

JEAN GOUTU

On trouve de tout
...même un ami

**PROFITEZ DE NOS
SPÉCIAUX HEBDOMADAIRES**

**CAMERA
EXPERT**
Tél.: (819) 326-4504
Fax: (819) 326-3019
8, rue Hôtel de Ville
Ste-Agathe-des-Monts

Exp: COMPL BIBLIO
BIBLIOTHEQUE SAINT-DONAT
510, DESROCHERS, C.P. 79
ST-DONAT, P.Q.
JOT 2C0

**AGRANDISSEMENT DE PHOTOS
EN 4 MINUTES**

Le Journal Altitude

1350

55¢

SAINT-DONAT • OCTOBRE 2000 • VOLUME 28 • No 11 • 24 pages • Nouvelles de Saint-Donat, Notre-Dame-de-la-Merci, Chertsey, Entrelacs et régions

www.NetAxis.ca

netaxis
SERVEUR INTERNET

1-888-482-8989

Hommage aux fantômes de la Montagne Noire

par Jean Lafortune

Dame Nature n'ayant pas daigné collaborer avec les organisateurs des cérémonies prévues pour le dévoilement d'un monument sur les lieux mêmes de l'écrasement du bombardier *Liberator Harry* en 1943 sur la Montagne Noire, à Saint-Donat, c'est dans l'église de cette municipalité que s'est tenu l'événement le dimanche 17 septembre dernier réunissant plusieurs dizaines de personnes.

Le grand responsable de cet événement commémoratif est le capitaine Benoit Durand, de Saint-Donat, mais dont les bureaux sont à Montréal. C'est l'adjudant Richard Nadon, natif de Saint-Donat, qui présidait la cérémonie à l'église. Trois des sœurs des victimes et un vétéran, qui devait faire partie de l'équipée funeste, s'étaient déplacés pour l'occasion.

La cérémonie, qui devait se tenir sur les lieux de l'accident au sommet de la Montagne Noire avec dévoilement d'un monument par la très honorable Adrienne Clarkson, Gouverneure générale du Canada, a vu le brigadier général J.H.P.M. Caron, commandant du secteur du Québec de la Force terrestre, livrer le discours de circonstance avec diapositives de circonstance. La Gouverneure générale, qui se trouvait à sa résidence d'été de la Citadelle de Québec depuis quelques jours, n'a pu faire le voyage à Saint-Donat, les conditions météo empêchant son hélicoptère et celui de sa suite de décoller.

Deuxième phase l'été prochain

Même phénomène à Saint-Donat malgré le fait qu'après les cérémonies à l'église, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur où trois salves furent tirées par les soldats d'une garde d'honneur, les Forces armées décidèrent de tenter l'atterrissage sur la Montagne Noire avec, entre autres, des représentants de la presse écrite et télévisée à bord. Deux hélicoptères avaient été réquisitionnés pour ce périple. Peine perdue : après deux tentatives, ce fut le retour au point de départ, soit au stationnement municipal de la rue Saint-Donat.

SUITE EN PAGE 4



**Desrosiers
FORD**
STE-AGATHE
LACHUTE - ST-JOVITE

MAINTENANT TROIS ADRESSES
POUR MIEUX VOUS SERVIR !

1-800-567-6702



F. Allard, B. Gagnon et Associés Pharmaciens

membre du groupe

O bonsoins

OCTOBRE, MOIS DE LA SENSIBILISATION DU CANCER DU SEIN

Passez nous voir: votre pharmacienne vous remettra une carte expliquant l'auto-examen des seins afin d'assurer une santé des seins.

398, Principale

424-2626

OPINION du lecteur

Que voulez-vous, gens de Saint-Donat?

La fin de semaine du 18 au 22 août, nous étions de passage dans la belle municipalité de Saint-Donat alors que nous étions invités au tournoi de golf de mes frères Guy et Gilles Lorrain. Étant trop nombreux pour coucher dans la résidence de feu notre mère, située au 755, rue Allard, nous avons dû utiliser une roulotte de 19 pieds; nous étions installés sur le terrain de la résidence pour laquelle nous payons des taxes.

Surprise, le samedi matin ! Vers 10h, on nous avise qu'une plainte avait été portée par une bonne âme charitable de Saint-Donat parce que des gens avaient dormi dans la caravane. Devions-nous quitter votre municipalité ou y rester jusqu'au lundi, tel que prévu ?

C'est déplorable, quand on pense que des gens s'efforcent de faire fuir les touristes alors que Guy et Gilles ont réussi à attirer 225 personnes à leur tournoi annuel. Pendant que les conjoints se divertissent sur le terrain de golf, les femmes faisaient du magasinage dans différents commerces, en plus d'encourager les restaurants.

Que voulez-vous « gens de Saint-Donat » ?

Voulez-vous des touristes ?
Voulez-vous que d'autres commerces ferment ?

Si, pour vous, les retombées économiques ne sont plus importantes, faites-le savoir. D'autres endroits nous intéressent.

Participerons-nous aux Week-Ends des Couleurs ?

Irons-nous faire du VTT ou de la motoneige à Saint-Donat ?

Des questions à se poser...

Lucie Lorrain
Lachenaie

Merci aux membres du Quad VTT de NDM

Depuis juillet dernier, nous sommes nouveaux résidents de Notre-Dame-de-la-Merci, et le 30 septembre dernier, notre fille et son amie se sont perdues en forêt. Nous étions pris de panique, ne sachant que faire. Nous sommes entrés en communication avec le Club Quad de Notre-Dame-de-la-Merci.

Dans un délai très court, une équipe de bénévoles fut sur place afin de débiter les recherches. La Croix-Rouge fut contactée ainsi que la Sécurité civile. C'est avec réconfort et espoir que nous avons vu arriver cette équipe de nombreux bénévoles expérimentés dans ce domaine.

L'encouragement ainsi que la chaleur humaine qui se dégageaient des personnes furent très réconfortants. Et quel-

ques heures plus tard, nous avions le plaisir de serre notre fille saine et sauve dans nos bras. Nous tenons à remercier, du plus profond de notre cœur, l'équipe de bénévoles du Club Quad de Notre-Dame-de-la-Merci ainsi que les nombreux autres bénévoles de nous avoir si bien aidés à les retrouver.

Lise Pépin et Charles Bérubé
Notre-Dame-de-la-Merci

Saint-Donat va-t-il bouger à temps?

Il est intéressant de constater que la majorité de nos élus municipaux ont pris

À cause du manque de vision du maire Paquin et de certains conseillers, notre municipalité a perdu un nombre considérable d'activités dans plusieurs secteurs (construction, hôtellerie, services etc.) au cours des dernières années. Prenons par exemple la fermeture du bureau des Terres et Forêts de Saint-Donat le 1^{er} août dernier. Ce bureau a occupé jusqu'à 10 personnes en 1993 et pouvait être un premier pas vers une vocation de centre administratif pour Saint-Donat, situé pourtant au cœur même du massif forestier des Laurentides. Or le maire Paquin ne s'est jamais objecté sérieusement au départ de ces 10 employés.

Voici un autre exemple de négligence : le cas de La Réserve, fermée depuis des années, avec des délais incompréhensibles dans la prise de procédures en rapport avec les taxes en souffrance. Un autre cas de trop peu, trop tard, avec à

née, la MRC distribue environ un million de dollars dans le cadre de ce genre de projet. Plusieurs municipalités en profitent déjà. Saint-Donat va-t-il bou-

ger à temps?

Jean-Jacques Forget
Animateur du Front commun des citoyens de Saint-Donat (FCC)

Une balade peu ordinaire à la Montagne Noire

(JL) - Mme Nell MacNellan, sœur du défunt adjudant-maître Barrabonoff qui perdit la vie dans la tragédie du Liberator Harry sur la Montagne Noire en 1942, voulait à tout prix se rendre sur le lieu de l'écrasement. Elle a avoué au capitaine Benoit Durand qu'elle irait à pied le lendemain matin (avec les deux autres dames, sœurs de victimes). Mais laissons à ce dernier le soin de raconter les péripéties entourant une balade imprévue à la suite des cérémonies commémoratives du dimanche 17 septembre dernier à Saint-Donat.

« Connaissant le sentier et sa mauvaise condition due à la grande quantité de pluie qui est tombée cet été, je ne pouvais me résigner à les laisser y aller seules. J'ai donc appelé, encore une fois, les membres du Paradis du Quad pour tenter d'en convaincre quelques-uns de venir les aider à se rendre sur le site. Il était tard et il fallait faire vite. Denis Boivin m'a prêté son camion utilitaire 4X4, Marc Robillard et sa conjointe, Martine Gauthier, m'ont accompagné après avoir tenté de me décourager de nous lancer dans une telle aventure. Martine est une ancienne infirmière, et elle a préparé des vêtements chauds. Marc a transporté de l'eau et de la nourriture pour nos trois septuagénaires. Nous avons quitté vers 17h00 pour la Montagne Noire.

« Tout le long du trajet, j'espérais qu'elles se découragent, mais ce ne fut pas le cas. Une fois arrivés à un km du sommet, nous avons embarqué deux de ces dames avec nos deux VTT pour les transporter au sommet dans des conditions affreuses. La boue était omniprésente, et nous calions dedans jusqu'aux essieux. Après avoir fait le trajet à deux reprises pour transporter nos trois septuagénaires et Martine au sommet, nous

avons aidé ces doyennes à marcher le dernier km dans la boue (dont une pente très raide d'environ 100 m). Je leur avais dit d'apporter des bottes d'eau ou au moins des bottines de marches. Malheureusement, elles n'avaient que des souliers et vêtements peu appropriés.

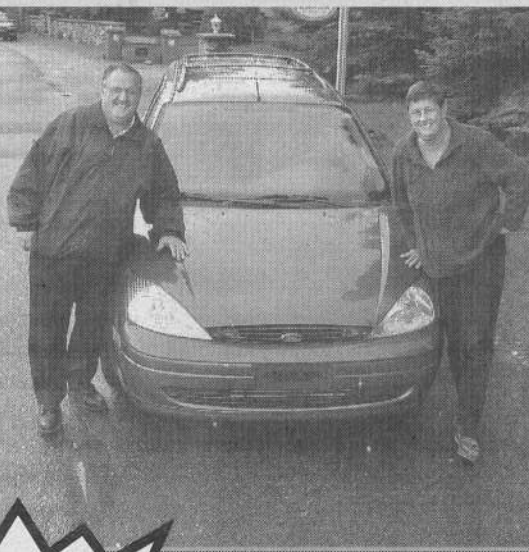
« Encore une fois, j'espérais de tout cœur que notre petite balade en VTT dans la boue ainsi que le coucher de soleil allaient les décourager de continuer. Non, ces dames avaient déboursé jusqu'à 3 000 \$ pour leur billet d'avion afin de voir le site réaménagé, et il n'était pas question de faire demi-tour. Nous avons marché pendant environ 45 minutes en les aidant tout le long du parcours. Finalement, nous sommes arrivés juste avant la noirceur. Une de nos invitées démontrait des signes de fatigue évidents, et nous devions nous assurer qu'elles reviennent toutes saines et sauvées. C'est avec deux lampes de poche que nous avons entrepris le périple du retour vers les 19h30. Ce fut beaucoup plus difficile. Cette fois, nous montions et nos invitées étaient épuisées. J'ai transporté la plus faible sur près de la moitié du parcours et croyez-moi, elle était complètement vidée! Elle s'accrochait à moi pour ne pas tomber lorsque je ne la transportais pas. Nous avons arrêté fréquemment pour prendre un peu de repos et boire et éviter ainsi un accident qui aurait pu tout gâcher. Nous sommes arrivés au sommet vers les 20h45 dans une pluie torrentielle. Nous avons transporté en premier les plus faibles et les moins bien vêtues en VTT dans une noirceur totale et cela, dans un torrent de boue où l'on voyait à peine à 10 pieds devant nous. Nous savions que nos deux autres passagères,

SUITE EN PAGE 3

LA FOCUS... TOUJOURS EN VEDETTE!

Heureuse de sa nouvelle acquisition, Mme MARIE FOURNIER joint les rangs de ROYAUME FORD avec sa FOCUS FAMILIALE 2000. Elle se mérite par la même occasion un certificat-cadeau pour un souper au restaurant CHEZ HAYES (d'une valeur de 75\$)

P.S.: M. Yvon Forget a, quand à lui, décidé de profiter de son certificat-cadeau à l'AUBERGE HAVRE DU PARC



chez ROYAUME Ford 850 PRINCIPALE • STE-AGATHE-DES-MONTS
326-3888
SAINT-AGATHE

récemment deux positions extrêmement importantes pour la qualité de notre vie municipale : en permettant tout d'abord aux électeurs du district no 2 d'être représentés aux réunions de travail des conseillers municipaux; ils ont défait une résolution du maire Paquin qui allait à l'encontre de la démocratie au niveau municipal puisque cette résolution visait à exclure de ces réunions de travail une personne élue. En second lieu, en abandonnant un projet de règlement d'emprunt de 185 000 \$ qui devait servir à une dépense parfaitement inutile, soit la rénovation de l'hôtel de ville.

la clé des pertes éventuelles de centaines de milliers de dollars.

Il reste maintenant à espérer que tous les membres du conseil municipal donneront un appui inconditionnel au projet de « forêt habitée » proposé par une jeune entreprise bien de chez nous, sans but lucratif, et qui est dirigée par un conseil d'administration dynamique. L'équipe de Foresterie St-Donat compte en effet déjà plusieurs employés qui s'emploient à aménager, préserver et mettre en valeur de façon durable les forêts de Saint-Donat.

Or il faut se dépêcher car chaque an-

NOUVELLE ADRESSE DU JOURNAL

Veuillez prendre note qu'à compter du 8 septembre 2000, les bureaux du JOURNAL ALTITUDE 1350 seront situés au 365, RUE PRINCIPALE, à Saint-Donat, dans les locaux jadis occupés par Télécâble St-Donat. Les numéros de téléphone et de télécopieur demeurent inchangés.

ÉDITION DE NOVEMBRE
DATE LIMITE POUR MESSAGES ET PUBLICITÉS:
1^{er} NOVEMBRE

Le Journal Altitude 1350

Adresse postale:
365, rue Principale
Saint-Donat, Québec, J0T 2C0
Tél.: (819) 424-2510
Tél. résidence: (819) 424-5528
Fax: (819) 424-3615
journal.altitude@st-donat.com

Conception graphique, édition électronique par Altitude Communications, Saint-Donat.
Imprimé par: Imprimerie Léonard inc. Saint-Jovite (Québec)

Envoi de publication. Enregistrement #3099. Toute reproduction de texte, photo ou publicité est strictement interdite sans autorisation écrite de la direction. Bien que toutes précautions aient été prises pour assurer la rigueur des renseignements, le journal ne peut se tenir responsable des erreurs ou négligences et se réserve le droit de corriger ou rectifier les erreurs. Les opinions exprimées dans le Journal Altitude sont celles de l'auteur et n'engagent en rien la direction du Journal. Aucune lettre anonyme ne sera publiée.

Dépôt légal Bibliothèque Nationale du Québec

Éditeur:

Martin Lafortune

Rédacteur en chef:
Jean Lafortune

Publicité:
Nathalie Boussion

Promotion/Rédaction:
Diane Bédard

Une publication COGEPLAN

Répertorié dans

CARD

(Canadian Advertising Rates & Data)



Yves Paquin
maire
St-Donat

La santé, c'est primordial!

Vous êtes sans doute déjà au courant que la Fondation médicale des Laurentides a lancé une imposante levée de fonds pour l'achat d'un scanner qui servira au Centre hospitalier Laurentien de Ste-Agathe. Cet ap-

pareil médical de précision, à la fine pointe de la technologie, est devenu indispensable dans tout centre hospitalier afin de permettre aux spécialistes d'accroître la sécurité et la fiabilité des diagnostics.

La Fondation, qui en est à sa plus importante collecte de fonds de son histoire, compte recueillir la somme de 500 000 \$. Compte tenu de l'importance de la cause pour le mieux-être de toute la communauté, elle compte sur notre appui et notre générosité pour pouvoir atteindre rapidement son objectif. Nul

besoin de préciser que nous sommes tous personnellement impliqués dans cette levée de fonds puisque l'hôpital de Ste-Agathe, c'est aussi le nôtre. A cause de la proximité de ce centre hospitalier, nous sommes les premiers à en bénéficier et à requérir des services qui y sont offerts.

Vous avez tous remarqué le thermomètre à l'entrée du village. Je compte sur vous pour que le mercure bouillonne et que notre hôpital soit doté très bientôt d'un précieux outil servant à nos besoins de plus en plus grands en santé,

sujet sur lequel il ne faut surtout pas lésiner. Pour Saint-Donat, la personne ressource à cette levée de fonds est M. Gilles Coutu. Je vous invite donc à participer en grand nombre à cette importante levée de fonds et à communiquer dès maintenant avec M. Coutu au 424-1919.

En terminant, j'aimerais vous souligner que la municipalité de Saint-Donat, à l'instar de plusieurs autres municipalités du Québec, a proclamé la semaine du 15 au 20 octobre « Semaine des bibliothèques publiques ». Cette semaine veut sensibiliser les gens aux changements qui se sont produits dans les bibliothèques publiques au fil des ans.

À Saint-Donat par exemple, depuis ses 27 ans d'existence, notre bibliothèque n'a jamais cessé de s'améliorer. Une

nouvelle construction, il y a 10 ans maintenant, nous a permis de vous offrir un local plus adéquat et beaucoup plus agréable à fréquenter. Puis l'arrivée d'Internet et l'automatisation du prêt nous ont mis à l'heure de l'informatique. En plus des livres, vous pouvez emprunter des revues, des jouets, et le service de prêt inter-biblio nous permet d'avoir accès à une banque de plus de 50 000 documents.

Alors, profitez donc de cette « Semaine des bibliothèques publiques » et allez constater par vous-même tout ce que votre bibliothèque peut vous offrir. Une visite qui pourrait peut-être vous faire gagner un ordinateur! Informez-vous lors de votre passage à la bibliothèque. Mmes Anita Desmeules et Michelle St-Georges se feront un plaisir de vous aider. □

La Caisse populaire de St-Donat en évolution

Alors que le Mouvement Desjardins a 100 ans en l'an 2000, la Caisse populaire de Saint-Donat en était à sa 51^e assemblée générale annuelle le mardi 12 septembre dernier. L'événement s'est tenu à la Maison de la culture et réunissait près de 70 membres à qui on a fait rapport des activités de l'année écoulée au 31 mai 2000. L'adjoint au directeur général de la Fédération des caisses populaires Desjardins de Lanaudière, M. Roland Granger, était venu entretenir les membres sur la grande diversité des services financiers que leur Caisse à Saint-Donat est maintenant en mesure de leur offrir, au même titre que les autres institutions financières, mais avec l'avantage qu'ici, la Caisse populaire est présente dans la communauté et participe activement à ses activités et son évolution, contrairement à la majorité des autres. Dans la photo, M. Granger est entouré du directeur général de la Caisse populaire de Saint-Donat, M. Guy Tremblay (à gauche) et du président du conseil M. Claude Labarre.

(Photo : ALTITUDE)



Balade...

suite de la page 2

qui étaient restées seules sur le sommet dans la noirceur sous le déluge, devaient être terrifiées et inquiètes. Nous sommes revenus les chercher pour terminer notre périlleux transport par VTT vers 21h15.

« À ce stade, le pire était fait et nous étions tous épuisés, sachant que nous venions de vivre des moments inoubliables. Pendant les 45 minutes de descente dans le véhicule utilitaire, nous n'avons cessé de nous répéter à quel point c'était insouciant que d'avoir entrepris une telle aventure. J'ai avoué à nos invitées que j'avais espéré qu'elles veuillent rebrousser chemin, ce qui les a fait rire. Nous sommes arrivés sous une pluie diluvienne à 10h20 chez Marco et Florence, qui étaient eux aussi très inquiets.

« Croyez-moi, ces dames ont apprécié cette expérience qu'elles ne sont pas prêtes d'oublier. Elles ont pu déposer des fleurs au pied du monument ainsi qu'après des croix identifiées en l'honneur de leur frère disparu. Martine, Marc et moi ne sommes pas prêts d'oublier cette expérience de vie qui nous a tous grandis. Nous ne som-

mes pas prêts à répéter cette aventure pour des raisons de sécurité avant tout. Même si nous avions du personnel qualifié pour donner les premiers soins, il est clair que notre situation était précaire. Par contre, Nell, Bernice et Sherley ont tellement apprécié que nous n'avons pas de regret et qu'on se dit que ça en valait la peine!

« Le lendemain matin, le soleil était radieux et un autre hélicoptère a été mis à ma disposition. J'ai pu remonter sur la montagne avec nos trois septuagénaires aventureuses et Claude Lambert. Elles ont pu admirer un peu plus le site,

et nous avons été en mesure de prendre en photo et en vidéo des moments mémorables que nous leur ferons parvenir.

« J'ai donné beaucoup de temps et sacrifié aussi beaucoup pour réaliser ce projet, mais, je ne pourrais vous dire à quel point ce fut agréable de sentir la très grande reconnaissance de ces trois dames qui ont grandement apprécié leur séjour chez nous à Saint-Donat. Et dire que nous vivons ici à temps plein! Beaucoup d'entre nous ne réalisent pas à quel point nous sommes chanceux. *Construisons ensemble!* » □

Pierre Forget,
informaticien, 20 ans d'expérience

Représentant pour
NetAxis Inc.
FOURNISSEUR D'ACCÈS
À INTERNET À SAINT-DONAT

Ligne de service:
1-888-482-8989

Service local:
424-2051

LE SEUL SPÉCIALISTE
EN INFORMATIQUE À ST-DONAT

• MONTAGE DE SITES WEB
• DÉPANNAGE (consultez un VRAI spécialiste!)

• COURS PRIVÉS
• VENTE, SERVICE ET RÉPARATION contactez-nous pour un estimé

SERVICE

INFORMATIQUE PIERRE FORGET
424-2051

pierre.forget@st-donat.com
http://www.st-donat.com/pierremain.html

Auberge
La Sauvagine
& Restaurant

Table d'Hôte gastronomique 5 services

36⁵⁰\$

Ouvert du mercredi au dimanche

RÉSERVATIONS:
(819) 326-7673 ou 1-800-787-7172

INTERNET
www.polyinter.com/sauvagine

AUBERGE
Savagnin
Château de Saint-Donat
Saint-Donat, Québec

CENTRE DE POMPES ST-DONAT INC.

Vos pros de l'eau!

-pompes à jets et submersibles **AERMOTOR**

-pompes d'égouts **BARNES**

-systèmes d'irrigations (arrosage pour pelouses et jardins) **RAIN-BIRD**

-biofiltres **Ecoflo**

-traitement d'eau **MAC**

bur: (819) 424-3220 sans frais: 1-888-829-6883
fax: (819) 424-3838
courriel: Pompes@St-Donat.com
720a principale, St-Donat, Qc, J0T 2C0



Claude Lambert
Historien

À la mémoire des enfants de Jos Lambert dit Dupras à Louis à Louis à... (2)

Dernier de deux articles. En route vers le lac Ouareau. Nous avons vu, dans ma chronique précédente, que mes grands-parents paternels, Élisabeth Dusablé-Lévesque et Joseph Lambert dit Dupras, quittent St-Théodore-de-Chertsey pour venir s'établir à Saint-Donat vers 1914-1915. Ils ont alors quatre enfants : Welly, Germaine, Delmina et Raoul.

Après avoir été locataires durant cinq ans, ils songent maintenant à devenir propriétaires. Ils achètent donc, de Pierre Simard le 10 avril 1920, une maison en pièces sur pièces située dans le rang double au lac Ouareau. C'est là que naîtront les derniers enfants du couple, soit Jeanne, Damase, Rachel Roch et Irène. Outre la maison, les Lambert acquièrent deux lopins de terre, l'un d'environ 50 acres faisant partie du lot 14 du rang 2 Lussier et l'autre, d'environ 40 acres, faisant partie du lot 14 du rang 3. Le prix de cette acquisition est de 1 125 \$, dont 500 \$ en argent comptant, le reste devant être payé par mensualités à partir d'avril 1921.

La vente est faite sous seing privé devant le secrétaire-trésorier de la municipalité, J. Ernest Guimond. Les témoins à la signature sont Viateur et Maxime Riopel. Le juge de Paix est Wilfrid Simard. Une clause du contrat stipule que Jos Nadon (propriétaire avant Pierre Simard, ayant acquis la terre de la Couronne), se réserve un chemin dans la côte sur le lot 14 et que J.H. Lavoie se réserve la coupe de bois mou sur ce même lot. Si Jos Lambert « fait de la terre neuve », il doit avertir J.H. Lavoie afin que celui-ci enlève ses billots. S'il ne les enlève pas, ils deviendront la pro-

priété de Jos Lambert. Il est à noter que la maison, selon M. Hubert Nadon, fils de Jos, aurait été construite par le frère de celui-ci, Albert Nadon, avant d'être vendue à Pierre Simard.

Dès 1921, Joseph Lambert devient l'un des directeurs du Cercle agricole fondé en 1899 et ce, durant au moins deux ans. Avec lui siègent Omer Simard, Oscar Leblanc, Anthime St-Amour et Viateur Riopel.

Malgré la crise de 1929, les années 1920-1930 voient Saint-Donat se développer très rapidement, ce qui crée de l'emploi surtout durant l'été et l'hiver. Les garçons Lambert trouvent du travail dans les chambres environnantes et les moulins à scie locaux, et les filles dans les maisons de pension et les hôtels. Seulement dans la partie comprise aujourd'hui entre le Mont La Réserve et l'hôtel Château Montcalm, on retrouve, entre autres, A.D. Blagrove, marchand général (un peu plus tard celui de Herma Piotte), l'hôtel Blagrove Inn (qui devient plus tard l'hôtel La Réserve), les maisons de pension Leblanc, Pierre Simard et du lac Bouillon (Napoléon Bertrand). Il y a également une école de rang, un bureau de poste, les bureaux de la St-Maurice Paper, le moulin à scie de Maxime Riopel etc.

On retrouve, parmi les voisins de la famille Lambert, Jos Nadon, Jos Robert, Omer Simard, Pierre Simard, Anthime St-Amour, Viateur Riopel, Patrick Lambert (cousin de grand-père Lambert et déjà à Saint-Donat avant 1914), Xavier Grenier, Damase Morin, Ovila Desormeaux etc.

Les Lambert quittent le lac Ouareau

À l'automne 1947, Joseph et Élisabeth quittent la maison du lac Ouareau pour aller demeurer au village chez leurs garçons Léopold et Damase qui viennent tout juste de terminer la construction du magasin de meubles Lambert et Frères. Malheureusement, grand-père Lambert ne sera pas là pour voir grandir le magnifique commerce de ses deux fils, un malaise l'emportant le 5 mars 1948 à l'âge de 61 ans et 11 mois.

Au printemps 1947, Raoul, un fils de Joseph, emménage avec son épouse Béatrice Riopel dans la maison du lac Ouareau. À cette époque, ils ont 10 enfants sur une famille qui en comptera 16. Ils seront les derniers à habiter la maison paternelle qui sera incendiée en 1965. Quant à grand-mère Lambert, elle décède le 26 juin 1984 à l'âge vénérable de 97 ans. Voilà ce qui termine ce très bref aperçu de l'arrivée de Joseph Lambert dit Dupras et de son épouse Élisabeth Dusablé-Lévesque à Saint-Donat.

La famille se souvient

Afin de se rappeler les bons souvenirs de leur jeunesse, les enfants Lambert et leur descendance se sont réunis le 22 avril dernier à l'Auberge La Cuillère à Pot. Si cela peut donner le goût à d'autres familles d'en faire autant, je vous donne un bref compte-rendu de cette magnifique soirée.

Peu de temps après l'arrivée de la parenté, nous avons eu un cocktail d'honneur. Puis, avant de se mettre à table, les grâces ont été chantées par la doyenne de la famille, tante Delmina. Après l'excellent repas, il y a eu la traditionnelle séance de photos de chaque famille Lambert. À la mi-soirée, la présentation d'un diaporama sur les aînés en a fait beaucoup rire, mais cela a surtout permis de faire un beau retour sur la famille et « d'enseigner » aux plus jeunes qui étaient leurs oncles et tantes à une certaine époque.

Certainement que les Lambert aiment la fête; ils sont des chanteurs de chansons à répondre, des danseurs à claquette, de sets carrés et de Paul Jones,



La famille de Joseph Lambert et d'Élisabeth Lévesque. 1^{ère} rangée : Élisabeth Lévesque, Rachel, Irène, Joseph Lambert; 2^e rangée :

Alma, Germaine, Delmina et Jeanne; 3^e rangée : Léopold, Roch, Raoul, Welly, Damase et Léonard. En mortaise, la maison paternelle des Lambert au lac Ouareau.



mais un des beaux moments fut cette chanson à répondre composée par Réjeanne, la fille d'oncle Raoul et de tante Béatrice Riopel. Elle a su faire vibrer tous les cœurs en rappelant des souvenirs et anecdotes sur chacun des 12 enfants.

Je voudrais remercier tous ceux et celles qui ont participé à ce beau rassemblement familial, particulièrement Raymond Lavoie, fils de Dalma et de Delmina Lambert, qui a été l'initiateur et l'organisateur principal de l'événement. Il fut secondé dans cette tâche par un comité formé de cousins et de cousines qui ont eu beaucoup de plaisir à y participer. Des célébrations comme celles-là, laissez-moi vous dire que ça réchauffe des cœurs et que ça renforce les liens de parenté.

Note. Je prépare un article sur le grand feu de 1941 au lac Ouareau. Je suis à la recherche de témoignages et de photos sur cet incendie majeur à Saint-Donat. Par ailleurs, je sais que le journal La Patrie (Montréal) a filmé des scènes de l'incendie et que le journaliste qui faisait les reportages se nommait Christian Verdon. Si des gens peuvent m'informer sur ce journaliste, j'apprécierais beaucoup. Vous pouvez me rejoindre au 819-424-3720 le soir ou le jour, laisser

un message au Journal Altitude au 819-424-2610. Remerciements. Je les adresse tout particulièrement à mon père Roch et à ses sœurs ainsi qu'à Mme Richard Coutu née Lucia Mireault, fille d'Eugène et de Marie-Louise Lafond. Également, je remercie mon cousin Guy Aubin qui m'a laissé consulter les notes sur la généalogie des Dupras, tante Béatrice Riopel Lambert pour ses précieuses informations sur la famille, et M. Hubert Nadon pour les renseignements sur la maison des Lambert au lac Ouareau.

Hommage aux fantômes... suite de la page 1

Mais ce n'est que partie remise puisque le brigadier général Caron a assuré l'assistance qu'on pouvait considérer cette journée comme la première de deux phases dont la deuxième, soit la cérémonie à la Montagne Noire, aura vraisemblablement lieu l'été prochain sous des cieux plus cléments, la Gouverneure générale étant conviée une autre fois à y participer. Rappelons que c'est par un temps également pluvieux qu'un bombardier Liberator, de l'aviation canadienne, s'est abîmé sur la Montagne Noire le 19 octobre 1943 avec quatre membres d'équipage et 20 militaires canadiens en permission à son bord. Ce n'est que le 20 juin 1946 que l'équipage d'un avion, à la recherche d'un autre appareil porté disparu, aperçut la double queue qui caractérise le Liberator près du sommet de la Montagne Noire. Dès lors, les recherches furent entreprises pour identifier l'appareil et la journée-même, une équipe formée de militaires et de citoyens donateurs fut dépêchée sur les lieux de l'écrasement. On considère aujourd'hui que cette catastrophe fut la pire à s'être produite pour l'aviation militaire canadienne en sol canadien. Soulignons enfin que le corps de cadets de l'air de Saint-Donat a été mis à contribution pour la préparation de l'événement commémoratif ainsi que pour la journée-même des célébrations. □

imprimex
Imprimerie Commerciale
605 Principale, Saint-Donat
424-7334
www.imprimex.com

- Cartes d'affaires
- En-têtes de lettres
- Enveloppes
- Factures
- Circulaires dépliant
- Billets

Photocopie Couleur
Impression Couleur
Grand Format
NOUVEAU
Conception & Hébergement
de sites INTERNET

Diane Monette
Audioprothésiste
PROTHÈSES AUDITIVES
Bouchons protecteurs pour l'eau et le bruit
Piles et accessoires
Visites à domicile pour personnes à mobilité restreinte



Tentez l'expérience d'une audition améliorée pendant une période de 30 jours (sans frais)

SUR RENDEZ-VOUS
1-888-672-9939 (sans frais)
519 A, Principale, St-Donat
(édifice de M. Alain Clec'h arpenteur géomètre)



Trop de feuilles pour votre collection ?

3 solutions s'offrent à vous :

- 1 Ajoutez-les, avec les résidus de râtelage, à votre compost domestique pour en augmenter la qualité.
- 2 Étalez ces matières dans le boisé voisin pour en nourrir les arbres et les arbustes.
- 3 Profitez de la **collecte spéciale** du **samedi 21 octobre** en suivant ces directives :

Utilisez des sacs grand format, de plastique transparent ou de papier, que vous remplirez de feuilles et de résidus de râtelage seulement.

Déposez ces sacs au chemin avant le jour de collecte et légèrement en retrait du lieu où sont habituellement apportés vos bacs.



1 888 482-6676



Jean-Marc Hébert
prés. CEE

Les priorités du CEE cette année : information et réforme scolaire

Eh oui! C'est déjà la rentrée, et celle du Conseil d'établissement d'écoles (CEE) de Saint-Donat est bien amorcée. À la suite de l'assemblée générale des parents tenue le 20 septembre et à laquelle assistaient plus de 60 parents, trois d'entre eux ont été élus pour un mandat de trois ans. Il s'agit de Diane Bédard, Céline Mondor et Jean-Marc Hébert.

Le CEE a tenu sa première rencontre le 26 septembre. Le C.A. pour l'année

2000-2001 sera formé des personnes suivantes : Nathalie Caty, Nicole Pasqualetto, Sylvie-Anne St-Amour, Céline Mondor, Diane Bédard, Jean-Marc Hébert (parents), Johanne Poudrier, Pascale Juteau et Maude Forget (enseignantes), Anick Aubry, représentante du service de garde, Christiane Carrière, représentante du personnel de soutien, Francine Larocque, représentante des professionnels, et Martine St-Germain, directrice, assistée de Louise Beaudry, directrice adjointe. Paulin Boily, de la Sûreté municipale, et Sophie Charpentier, directrice des Loisirs de la municipalité, ont été nommés à titre de représentants de la communauté.

Certains membres nous ont quittés, ayant terminé leur mandat. J'aimerais remercier sincèrement Guy L'Espérance

et Karen Pass de leur engagement durant les deux dernières années. De plus, j'aimerais souligner le départ de Marie-Andrée Lacas qui s'est dévouée pendant de nombreuses années à la cause de nos enfants.

Assemblées publiques

Lors de cette dernière rencontre, nous avons déterminé nos règles de fonctionnement pour l'année 2000-2001 ainsi que nos priorités. Les rencontres se tiendront la plupart du temps le premier mardi du mois. Nous vous rappelons que les assemblées sont publiques et qu'il y a une période de questions. Le mandat de Jean-Marc Hébert à la présidence du conseil a été renouvelé.

Les priorités du conseil cette année, à part ses charges habituelles, seront d'in-

former les parents sur la réforme scolaire, de mettre à jour le projet éducatif des écoles de Saint-Donat, de continuer à appuyer les démarches en vue de réaliser le projet du Parc école au secondaire. Nous avons aussi l'intention de tenir les parents et la communauté au courant des activités du CEE et de leurs écoles.

Parmi les nouvelles, il y en a de moins bonnes. Vous vous rappellerez les audiences publiques sur le transport scolaire et les concentrations. L'assemblée des commissaires a pris connaissance du rapport des audiences publiques et a tranché le 13 septembre dernier. Il y a des bons points : la mission de Nature Études reste régionale ainsi que les concentrations telles que Option ski, danse et musique. L'option des Amériques sera

offerte au secteur centre seulement, mais on verra à développer des programmes équivalents au nord et au sud.

La concentration art du primaire se voit amputée de la quatrième année et enfin, on créera une fondation afin d'aider certains parents à payer la note d'imposition des frais de transport progressifs (100\$, 150\$ et 200\$ pour l'année 2001, 2002 et 2003 respectivement et par enfant) pour tous ceux qui ne fréquenteront pas une école de leur secteur. Notre CEE écrira à l'assemblée des commissaires pour leur communiquer notre grande déception.

Le mois prochain, nous reviendrons sur les sujets suivants : cafétéria et qualité de la nourriture, sécurité dans le transport scolaire et plan de réussite scolaire. □

Les enfants enseignent l'informatique à leurs parents

Depuis le 3 octobre, le laboratoire d'informatique situé à l'école Ste-Bernadette, à Saint-Donat, offre aux parents d'enfants inscrits aux écoles de cette municipalité deux heures d'accès gratuit à Internet.

Accompagnés de leurs enfants et encadrés par un intervenant bénévole, les parents peuvent ainsi apprendre les rudiments de la navigation, de la recherche et du courriel et ce, dans un cadre

familial détendu. Le rendez-vous parents/enfants est ouvert les mardis et jeudis soir de 18h à 19h.

Tous les parents qui ont des enfants aux études à Saint-Donat sont invités à se prévaloir de ce service gratuit. Il y a 25 postes de travail de disponibles, et l'école possède un lien Internet ultrarapide par satellite et des ordinateurs Pentium récents. □

Formation aux nouvelles technologies de l'information

Le 3 octobre dernier marquait le retour des cours de formation aux nouvelles technologies de l'information à l'école Ste-Bernadette, à Saint-Donat. Afin de répondre aux besoins des usagers, la formation se donne maintenant sous forme d'ateliers de travail où l'accent est mis sur l'effort individuel. Chaque séance de formation offre un thème différent : Windows, World, Excel, Internet, Multimédia.

L'horaire est disponible auprès de Benoit Lafortune (424-1293), au *Journal Altitude* (365, rue Principale), et au local de l'école Ste-Bernadette. Chaque atelier dure trois heures et est offert les mardis et jeudis soir de 19h à 22h. Le coût de participation est de 10 \$ par personne, par soirée.

Afin de favoriser l'apprentissage, on a fixé le nombre de participants à 15 par soirée. □

L'Université Laval offre, cet automne, un cours en gestion du personnel

Dans le cadre du programme de certificat en gestion du développement touristique offert dans la région par l'Université Laval, en collaboration avec la Commission scolaire des Laurentides (CSL), un cours de gestion du personnel sera offert de la mi-octobre à la mi-décembre de cette année.

Le cours sera donné par le professeur Daniel Louperets, de l'Université Laval. Il sera offert les vendredis et samedis de 9h à 17h, à l'École hôtelière des Laurentides, à Ste-Adèle. Un minimum de 25 élèves doivent être inscrits pour que le cours puisse être donné. Le programme de 30 crédits, menant à l'obtention d'un certificat, vise à permettre aux candidats d'acquérir les compétences nécessaires à la gestion du développement touristique. L'Université Laval est responsable de l'enseignement et du recrutement des professeurs. Quant à la Commission scolaire, elle fournit les locaux ainsi que l'infrastructure logistique à la présentation de ce certificat. Pour en savoir davantage sur le contenu du programme et les conditions d'admission, on peut communiquer avec Madeleine Clément à l'École hôtelière au 1-450-229-7225. □

Hockey Laurentides-Lanaudière recherche un conseiller technique

Hockey Laurentides-Lanaudière est à la recherche d'un conseiller technique pour l'organisation des Sélects du Nord AA (région St-Jérôme). Sa responsabilité principale sera de soutenir les entraîneurs des catégories Atome, Pee-Wee, Bantam dans leurs différentes tâches. Les personnes intéressées sont priées de contacter Gilles Trudeau au 1-450-224-8944. □

Plus de 10 000 \$ pour la Croix-Rouge



La campagne de financement de la Croix-Rouge, secteur Saint-Donat, pour 2000 a été encore une fois cette année un franc succès avec la participation d'une cinquantaine de bénévoles, dont on voit une partie ici, sous la présidence de Yves Ritchie et Claude Guin, ce dernier représentant Notre-Dame-de-la-Merci. On a ainsi pu amasser 10 170 \$, comme en fait foi la photo. Le comité de la Croix-Rouge remercie toute la population de Saint-Donat et de NDM qui a donné généreusement.

(Photo : ALTITUDE)

J.P. SERVICE

561C, Principale
Saint-Donat

**RÉPARATION
D'ÉLECTROMÉNAGERS**

(819) 424-4067

C'est fou

comme les danses à 10 \$
font jaser parfois...



LES WEEK-ENDS DES COULEURS 2000

par Diane Bédard

Salle comble pour Les Joyeux Lurons

Le 16 septembre dernier, la salle était remplie à son maximum pour le spectacle des Joyeux Lurons en compagnie de Belle Lurette. Une foule de tout âge et chaleureuse manifestait sa fierté de voir et entendre des gens de chez nous avec autant de talent. Un groupe «local» qui a vendu 800 billets en un temps record à Saint-Donat et ses alentours.

On se souvient que le groupe des Joyeux Lurons a fait sa première apparition sur scène lors de la soirée de clôture du 125^e anniversaire de Saint-Donat l'hiver dernier. Soulignons également la présence de l'humoriste Gilles Thibault, qui avec ses 33 ans de carrière, a fait la première partie du spectacle. Il en a fait rire plus d'un ce soir-là. Les danseurs de gigue Mylène Bordeleau, Annie Baillargeon et Patrice Laroche, professeur, ont donné une belle prestation très appréciée de tous.

Beaucoup d'énergie s'est dégagée tout au long de la soirée.

Jeunes et plein d'entrain

Les Joyeux Lurons et Belle Lurette,

deux groupes ayant en commun la passion de la musique folklorique. C'est pour le plaisir de jouer ensemble que se sont regroupés, les Joyeux Lurons:

Jacques Laroche, accordéoniste et harmoniciste, bien connu dans le monde du folklore et plus particulièrement à St-Côme et dans la région par son association à l'ancien groupe «Légende»; Yves Marion (aussi du groupe Légende) à la mandoline, au violon et à la voix; Simon Marion, à la guitare, Jocelyn Simard, au piano, harmonica et flûte; Guy Roy à la guitare et cuillère; Jacques Laniel à la batterie; Marco Charbonneau à la basse; Sylvain Charbonneau à la guitare et Luc Beauséjour à la voix et pieds.

Les membres du groupe Belle Lurette sont Martin Bordeleau, Danny Baillargeon, Jonathan et Simon Marion, Pierre-Yves Laroche, Annick Desrosiers, tous aussi talentueux les uns que les autres.

Mentionnons que c'est grâce à Luc Beauséjour que les deux groupes ont pu se jumeler et, connaissant les musiciens du groupe Légende, il était convaincu de la compatibilité de la «gang.» Et il n'a pas eu tort!

Profitez de l'occasion pour mentionner le bon travail de Yvon Leclerc comme gérant du groupe et celui de René Roy, technicien du son.

Encore s'il-vous-plait

Une très belle soirée endiablée comme le veut la tradition folklorique où les mains, les pieds et les chansons à répondre nous entraînent à suivre le rythme. D'ailleurs, jeunes et moins jeunes se sont improvisé un coin de danse devant la scène. Commentaire général à la fin du spectacle: «Encore s'il-vous-plait!»

L'humour était à l'honneur au spectacle de Dominic et Martin

On a eu droit à une superbe soirée le



Dominic et Martin



Les Joyeux Lurons et Belle Lurette

23 septembre où l'humour était à l'honneur avec Dominic et Martin. Même si le spectacle est bien rodé, (ils en sont à plus de 150 représentations), on sentait très bien leur complicité amicale donnant lieu, ce soir-là, à quelques improvisations pour le plaisir de se relancer l'un l'autre et s'amuser sur scène. Ce qui a, bien sûr, amusé également les spectateurs témoins de leur fou rire.

Tout les deux partagent cette envie de faire rire les gens. Cela vient de l'intérieur depuis bien longtemps, explique Dominic. «J'en ai fait des expériences de travail de toutes sortes, et être humoriste, c'est là que je suis bien.»

«On est bien chanceux de gagner notre vie en faisant ce que l'on aime le plus, et être sur la scène, c'est le meilleur endroit pour moi», ajoute Martin.

En somme, leur passage à Saint-Donat fut très apprécié. Un spectacle très coloré de par leur originalité. De plus Dominic et Martin sont super sympathiques.

Les Crooners à la soirée des Chevaliers de Colomb



Les Crooners

de Saint-Donat

Les Crooners ont été bien appréciés lors de la soirée des Chevaliers de Colomb, le 29 septembre dernier. Plus de 335 personnes s'étaient donné rendez-vous pour cette soirée.

La tenue d'un tel événement ne serait possible sans l'aide des bénévoles et commanditaires, précise Jean Lavoie, secrétaire financier qui, au nom du conseil, les remercie tous.

Le spectacle de Claude Dubois: touchant!

C'est un Claude Dubois en excellente forme qui a performé avec ses musiciens le 30 septembre dernier, afin de nous offrir un spectacle de qualité qui était tout à fait bon et touchant.

Des bonnes vieilles «tounes» qu'on aimera toujours aux plus récentes qu'on aime déjà, des paroles qui nous rejoignent. Le public a réclamé trois rappels auxquels il a répondu avec gé-

nérosité. Mentionnons ici l'excellent travail des musiciens dont la passion de leur art était bien visible. À la guitare, John Shown; Jean Pellerin, bassiste; Richard Pérotte à la batterie; Toyo, guitare et voix; à la direction musicale, Alain Sauvageau.



Claude Dubois

Claude Dubois disait être bien content de revenir chanter à Saint-Donat, et trouvait géniale la transformation de l'aréna en salle de spectacle: «Saint-Donat est sur la bonne «track», dit-il. Et quant à lui, il se dit maintenant plus sage et prend soin de lui depuis son accident cardiaque: «Le physique va très bien, mais dans la tête on reste marqué, alors on ne peut plus avoir le même rythme qu'avant».

Claude Dubois a encore cette façon bien à lui de nous charmer, et on lui a bien rendu notre reconnaissance.

De beaux grands yeux ouverts pour Taco & Mary-Clown

Le dimanche 24 septembre dernier, les enfants avaient de beaux grands yeux ouverts tout au long du spectacle, pour les personnages de Taco & Mary-Clown. Même les plus vieux y ont



Taco et Mary-Clown

trouvé du plaisir, en entrant dans le jeu des jeunes. Ce sont de beaux moments à partager avec les enfants. Avec leurs costumes aux couleurs dignes de grands clowns, Taco & Mary-Clown avaient le tour d'aller chercher les enfants et les parents pour les amener dans leur monde de fantaisie.

LE COURRIER DU PÈRE NOËL...



Vous avez aimé?
Le défilé éclairé, la ligne téléphonique pour le pôle nord...
Vous voulez le revivre cette année et désirez y contribuer?

Nathalie: 424-2610
Ruby: 424-1929 (après 17h00)

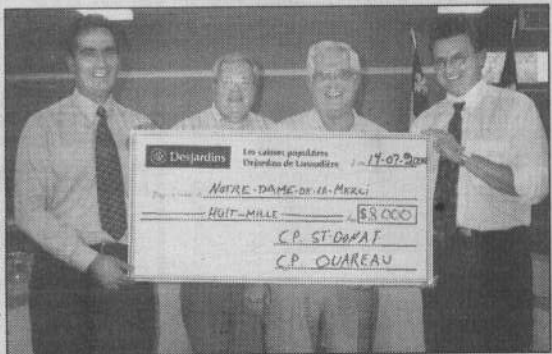


Desjardins

Caisse populaire Desjardins Saint-Donat de Montcalm

Dans le cadre du retrait du guichet automatique à Notre-Dame-de-la-Merci, la caisse populaire Desjardins Saint-Donat de Montcalm et la caisse populaire Desjardins la Ouareau ont remis à la municipalité, un don de 8 000\$ dans le but d'aider à la réalisation des projets futurs dans Notre-Dame-de-la-Merci.

Sur la photo on retrouve, de gauche à droite; M. Guy Tremblay, directeur général de la caisse populaire Desjardins Saint-Donat de Montcalm; M. Jean-Maurice Gadoury, directeur



général et secrétaire-trésorier de la Municipalité de N.D.M.; M. Raymond Brissette, maire de N.D.M. et M. Jocelyn Nadeau, directeur général de la caisse populaire Desjardins la Ouareau.

De plus, lors de cet événement, un tirage au sort a eu lieu parmi les membres des deux caisses résidant de la municipalité. Pour participer au concours, tout ceux et celles qui adhéraient au service Accès D courraient la chance de gagner un des 10 téléphones VISTA 350, d'une valeur approximative de 200\$. Rappelons que le service Accès D permet d'obtenir des services conseils et d'effectuer vos transactions courantes par téléphone et ce, 24 heures par jour, 7 jours par semaine.

Voici les dix personnes gagnantes:

Daniel Archambault
Julie Bernier
Raymond Brissette
Gilles Chartrand
Réal Latreille
Cécile Lavoie
Jeannine Leroux
Lise Prince-Bélanger
Roxanne Turcotte

470, Principale • Saint-Donat
Tél.: 424-2563



LES WEEK-ENDS DES COULEURS 2000

par Diane Bédard



Un petit retour sur les Week-Ends des Couleurs

Plusieurs événements se sont passés durant les Week-Ends des Couleurs à Saint-Donat. Malgré dame Nature qui a fait des siennes quelques fois, il y en a eu des des choses à voir et à faire durant ces fins de semaines.



Les paysages

Tout d'abord, la messe tout en «Jazz» qui fut bien spéciale et différente puisque le trio «Jive» (Jean-



Le calme automnal

François Barbeau, de Saint-Donat, à la batterie, Fred Grenier à la contre-basse et Laurent Belec guitariste), ont accompagné le chanteur Jean-Marc Perron.

Ensuite, ce fut la criée, une vente aux enchères animée par le réputé M. Provencher, de Louiseville. Des produits de toutes sortes se sont vendus, du pinceau du pientre impressionniste Guy Leduc au beurre de caramel de Ginette Issa. Il y en avait pour tous les goûts.

Et comme dans le bon vieux temps, l'argent des ventes servait à sauver les âmes du purgatoire. On espère alors qu'il y aura assez d'argent pour tous!

Le défilé des Week-Ends des Couleurs a rassemblé beaucoup de jeunes et moins jeunes. L'honorable André Issa sur son magnifique deux roues fut bien acclamé en ouvrant ainsi le cortège. Les majorettes de Joliette y étaient, suivies de camions et de voitures de toutes sortes.

Une dizaine d'animateurs (dont

la plupart des jeunes de Saint-Donat) se sont dévoués et bien débrouillés, malgré parfois la mauvaise température. Également, soulignons l'excellente animation sur la grande place (supervisée par le service d'animation du Manoir des Laurentides). Les animateurs Éric Davignon et Sébastien Ferguson, dans leur bermuda, ont su propager l'entrain et la bonne humeur autour d'eux.

Il y a eu également le Pow Wow au Centre Paul-Mathieu, où les danses et costumes traditionnels nous étaient bien expliqués par la troupe «Les Gardiens de la porte de l'est», de Kanawake.

Tout en dégustant une bonne galette de sarazin (de l'équipe dynamique de M. Gilles Baribeau, de Louiseville), on pouvait également admirer la nature tout en gambadant un peu partout dans le village à pied ou en omnibus. Également au Mont-Garceau, on pouvait admirer les plus beaux tableaux du haut de la montagne. Plusieurs produits maison étaient également disponibles en kiosque tels que chandails de laine, confitures, produits d'érable, bracelets de cuir etc. Plusieurs chanceux ont pu se permettre un petit tour d'hélicoptère qui leur donnait la possibilité d'admirer les paysages sous un autre angle.

La 10^e édition de l'exposition des artistes d'Art Boréal

L'ouverture officielle de la 10^e édition de l'exposition des artistes d'Art Boréal avait lieu le 16 septembre dernier à l'église de Saint-Donat. Plusieurs personnes y ont assisté. Parmi celles-ci: le maire Yves Paquin, le député de Bertrand,



Art Boréal

Claude Cousineau, le curé de Saint-Donat, August Legault, le président du conseil de la Caisse populaire de Saint-Donat, Claude Labarre, la présidente de l'association du lac Archambault, Suzanne Brouillette, la directrice des Loisirs sportif et culturel de Saint-Donat, Sophie Charpentier, et le président de la Corporation des Week-Ends des

Couleurs, André Gingras.

La présidente d'Art Boréal, Rita Leprohon, était absente pour cause d'hospitalisation. D'ailleurs, tous lui souhaitent un prompt rétablissement.

Cette exposition, harmonieusement disposée, présentait une soixantaine de tableaux et des masques de cuir, et avait pour but de couronner le travail des artistes, et en effet quel beau travail.

Le Bercethon des Filles d'Isabelle

Les Filles d'Isabelle lors de leur bercethon annuel, qui a eu lieu le 16 septembre, étaient bien d'attaque malgré la pluie. Beau temps mauvais temps avec leurs chapeaux colorés et leur bonne humeur, elles auront pu amasser les fonds nécessaires pour



Le bercethon

leurs activités et remercient tout les gens qui les ont encouragées.

Dans l'ordre habituel: Michelle Dorval, Sylvie Bertrand, Audrey Marion, régente, Ginette Ritchie Martel, Madeleine Labrèche St-Amour.

Concours homologué Golden Retriever

Le concours homologué Golden Retriever du Québec, qui avait lieu le 16 septembre dernier, a réuni plus d'une soixantaine de personnes au Parc Désormeaux. Ils étaient 18 participants au concours en obéissance.

Les gagnants de la classe vétérans sont, dans l'ordre habituel, Mickel, 7 ans, dont le propriétaire est Marie-Johanne Cloutier (2^e place); Karess, 9 ans, propriétaire: Micheline Gilbert (3^e place); Toby, 10 ans, propriétaire: Daniel Bergeron (1^{ère} place); Gilles Gauthier, juge et directeur d'obéissance.

Le H.I.T (meilleur pointage de la compétition), remporté par Ch. Allygold Dahlia, prop.: Micheline et Daniel Bergeron, de Victoriaville, et le juge Marie-Josée Cloutier.



BFGoodrich
Pneus
Prenez le contrôle

Du 1^{er} octobre au 31 octobre 2000, obtenez jusqu'à

50\$

de remise du manufacturier à l'achat de 4 pneus Winter Slalom de BFGoodrich™

Esso 1004, PRINCIPALE • SAINT-DONAT
424-2493
lpg@st-donat.com

MÉCANIQUE

...Alors, passez plutôt voir nos

pains fesse,

nos miches et nos baguettes
et laissez-vous tenter
en toute légalité!



BOULANGERIE ST-DONAT • 424-2220

413, rue Principale, Saint-Donat

La Caisse pop de Saint-Donat fait don d'un ordinateur

Poursuivant son rôle communautaire et social envers les organismes sans but lucratif, la Caisse populaire de Saint-Donat a offert un ordinateur et une imprimante à Foresterie St-Donat inc. Afin de mieux servir sa clientèle, la Caisse est à renouveler actuellement une partie de son matériel informatique qui ne répond plus aussi efficacement à ses attentes. Le matériel ainsi délesté n'en demeure pas moins en très bon état et très fonctionnel, et l'ordinateur et l'imprimante remis à Foresterie St-Donat sauront certes lui être d'une grande utilité. Au cours de sa première année d'existence, Foresterie St-Donat a pu compter sur l'écoute attentive, les conseils judicieux et le soutien de la Caisse populaire



de Saint-Donat, un autre exemple de partenariat efficace. Dans la photo, le directeur général de la Caisse, Guy Tremblay, est entouré de Suzane Nadon et André Issa, respectivement secrétaire et trésorier de Foresterie St-Donat. (photo: ALTITUDE)



Un autre début de saison pour les cadets

Dès l'ouverture de leur saison d'activités 2000-2001, les cadets de l'air de Saint-Donat se sont retrouvés, le samedi 9 septembre dernier, à la Montagne Noire pour aider au nettoyage du site en vue de l'inauguration du cénotaphe du Libérateur Harry.

Pour leur déplacement, ils ont eu la chance de pouvoir utiliser un camion militaire des Forces armées canadiennes.

Ils ont également été très actifs durant toute la journée des cérémonies entourant l'inauguration du parc commémoratif au sommet de la Montagne Noire. Malheureusement, à cause des mauvaises conditions météorologiques empêchant les deux hélicoptères Griffon de se poser sur la montagne, la cérémonie a eu lieu à l'église de Saint-Donat en présence des dignitaires et de plusieurs membres des familles des dis-

parus. Les responsables de l'escadron de Saint-Donat invitent les jeunes âgés de 12 à 18 ans à se présenter au sous-sol de l'église, de 19h à 21h les vendredis soirs, pour se joindre au mouvement tout à fait gratuitement. On rejoint Lise Béland au 424-2445 ou Daniel Poirier au 1-800-363-3657 pour de plus amples informations. On rappelle aussi à la population que les billets de Loto-Cadets sont présentement en vente. □

Marathon de l'emploi le 18 octobre

(JL) - Les cinq Carrefours jeunesse-emploi de Lanaudière, en collaboration avec la direction régionale d'Emploi-Québec, lanceront leur premier événement majeur en recherche d'emploi régional dans Lanaudière. Le Marathon de l'emploi, activité basée sur un concept français importé au Québec en 1996 par un organisme du Bas St-Laurent, aura lieu le 18 octobre. Saint-Donat et région figurent parmi les municipalités cibles.

Cette journée-là, il y aura visite aux entreprises, entre 10h et 16h. Les marathoniens rencontreront les employeurs pour connaître les possibilités d'emploi actuelles et à venir. Les marathoniens iront à la découverte du marché caché de l'emploi, c'est-à-dire des emplois qui existent mais qui ne sont pas annoncés. □

Service des loisirs de Saint-Donat

Le Service des loisirs de Saint-Donat tient à remercier tous les intervenants qui ont assuré le succès de la 17^e édition des Week-Ends des Couleurs.

Semaine des bibliothèques publiques. Cette Semaine des bibliothèques se déroule du 15 au 21 octobre. Tous sont invités à aller redécouvrir la bibliothèque d'aujourd'hui et ses nombreux services et à participer au concours « Je bibliothèque, je gagne ». On court ainsi la chance de gagner un des nombreux prix.

Heure du conte. Le 21 octobre, à 10h à la bibliothèque municipale

de Saint-Donat, rue Desrochers, c'est l'heure du conte avec Suzanne Nadon. Ce mois-ci, le conte s'intitule « L'infirmière du docteur Souris ». Pour les jeunes de 4 à 7 ans.

Centre civique Paul-Mathieu. La saison de patinage arrive à grand pas au Centre. En plus du patinage libre et du hockey libre, on eut réserver du temps de glace en communiquant avec Sophie Charpentier au 424-2383, poste 232. Les frais sont de 100 \$ l'heure en période régulière et de 50 \$ l'heure pendant le temps des Fêtes. □

Colloque de la Croix-Rouge le 28 octobre

Il y aura colloque régional de la Croix-Rouge pour le secteur Lanaudière-Laurentides-Laval le samedi 28 octobre au Manoir des Laurentides, à Saint-Donat, de 8h15 à 16h. Les principaux points de discussion à l'ordre du jour comprendront des échanges sur les risques de sinistres dans la région, le partenariat avec la sécurité civile, l'enseignement des techniques de réanimation en cas d'étouffement etc. La responsable des inscriptions est Mme Odette Therrien, 424-1590.

Afin de faciliter la tâche des organisateurs, Mme Therrien sera responsable de recevoir les inscriptions et les contributions financières de 10 \$ pour couvrir les frais du dîner et du colloque.

Le comité organisateur de Saint-Donat est composé de Jean-Pierre Corneault, Marie-Paule Bournival et Mylène Turcotte, membres du conseil d'administration régional, Nicole Rouleau et Valérie Tremblay, conseillères Croix-Rouge. Date limite pour inscription : 20 octobre. La Croix-Rouge est l'organisme humanitaire le plus important du monde. □

MEGA SOIRÉE D'HALLOWEEN COSTUMES

Le Restaurant Cuisto du Nord vous invite samedi le 28 octobre à vous déguiser et venir fêter avec nous. Mariève sera là pour vous faire danser.

Line sera là pour vous faire de bons petits plats, Suzanne sera là pour vous accueillir.

Notre jury votera pour le costume le plus original. Billets en vente au Cuisto du Nord 424-2483. 20,00\$ bouffe et taxe comprise,



436, PRINCIPALE SAINT-DONAT



Ultra Grip Ice. Du mordant tout l'hiver!

Offre de service
4 pneus (posés - balancés)
35⁹⁵

GOODYEAR
Mélange technologie. Liberté de choix.

propriétaire: Normand Paquette
1004, PRINCIPALE • SAINT-DONAT
424-2493
lpg@st-donat.com

Esso

MÉCANIQUE

CAMPAGNE DE LEVÉE DE FONDS POUR L'ACHAT D'ÉQUIPEMENT

SOUPER HOT-DOG

Mardi 31 octobre 2000
16h30 à 18h30
École Notre-Dame-de-Lourdes
4\$
Hot-dog, breuvage, chips, dessert
MERCI !!

Clinique d'Esthétique et Électrolyse Image



- Soin du visage
- Traitements spécifiques
- Soin du dos
- Beauté des mains
- Beauté des pieds
- Pose d'ongles
- Épilation à la cire chaude et tiède
- Électrolyse
- Electrocoagulation
- Maquillage
- Analyse des couleurs
- Cours de maquillage privé



Distributeur exclusif



ARTDECO

D.R.A.
Eckstein**Heures d'ouverture:**Mardi et vendredi
13h00 à 21h00Mercredi, jeudi et samedi
9h00 à 17h00

SPÉCIAL D'OCTOBRE ET NOVEMBRE:

Le révolutionnaire traitement

" FEUILLE DE COLLAGÈNE "

pour prévenir ou atténuer les rides,
assurer une fermeté de la peau
et paraître plus jeune

" UN DÉCLENCHÉUR D'ÉCLAT "

offert en 5 visites

260⁰⁰⁰\$
tout inclus

Le collagène est une protéine essentielle
constitutive de
la peau, qui prévient
l'appauvrissement du derme



Nathalie Labelle
propriétaire, esthéticienne diplômée

634, rue Principale • Saint-Donat • 424-1471

Prendre soin de demain aujourd'hui

JM

Ébénisterie
Jean Martel

• MEUBLES SUR MESURE •

- Intérieur de bateaux -
- Intérieur de camionnettes -
- Deck • Patio -
- Armoires de cuisine -
- Vanité de salle de bain -

DESIGNS SPÉCIAUX
Spécialiste
dans les essences
de bois exotiques

18 ans d'expérience

634, rue Principale • Saint-Donat • 424-1471





Par **Pierre FORGET**
informaticien

Mise à niveau de Windows ME

retrouve difficilement. Voyons d'abord les améliorations.

La première chose qui nous frappe lors de son utilisation est la similitude avec l'interface de Windows 2000 (version professionnelle). En effet, les codes sous-jacents à cet interface nous viennent de Windows 2000, ce qui est excellent en soi. Le support pour le vidéo, digitalisateurs (scanners) et caméras, est grandement amélioré. Pour les jeunes, l'ajout de la fonction "skins" plaira sûrement aux utilisateurs de Windows Media Player 7. Le support pour les différentes connexions Internet (basse et haute vitesse) et les réseaux domestiques est amélioré. Et la possibilité de brancher plusieurs ordinateurs sur la même connexion Internet (ICS) est plus

facile que jamais.

Le support pour le Universal Plug and Play est actif et vous permettra de vous brancher à votre réfrigérateur intelligent. Vous pourrez donc questionner votre réfrigérateur à distance, avec votre cellulaire WEB, et lui demander s'il reste du lait pour vos céréales! Pas encore, mais cela viendra.

La possibilité de revenir au DOS de base a été éliminée, mais la plupart des bons vieux logiciels DOS fonctionnent encore sous une fenêtre DOS. Il faudra les essayer pour le savoir vraiment.

Le facteur le plus important, mais le moins apparent, est l'ajout d'un assistant de restauration automatique. Celui-ci prend une image de votre système à toutes les 10 heures et l'installe sur le

disque dur en réserve en cas de panne. Ceci s'effectue lorsque le système est en utilisation minimale, et ne nuit pas aux opérations courantes. Il vous permet de remettre le système en état de fonctionnement même après une panne majeure. Dans les cas où des fichiers importants sont effacés, il les récupère et les compresse afin de les avoir en réserve. Mais cela ne vous enlèvera pas la tâche de faire vos backups.

Maintenant que nous avons fait le tour, faut-il effectuer une mise à niveau à Windows ME? La réponse générale est simple: si votre système actuel fonctionne bien et que vous n'avez pas besoin de parler à votre réfrigérateur, la réponse est non. Si votre système n'est pas toujours stable ou que vous utilisez

des applications critiques (comptabilité etc.), la réponse est oui.

Personnellement, je recommande aux utilisateurs de Windows 98 d'effectuer la mise à niveau si leur système est instable de façon régulière (écrans bleus, messages d'erreur etc.). Un message d'erreur une fois par semaine n'est pas grave, mais à tous les jours, cela devient agaçant. Même si cela implique la réinstallation de tous les logiciels, je recommande fortement de réinstaller le système au complet. Cela veut dire « effacer Windows 98, le réinstaller et installer la mise à jour Windows ME ». Et réinstaller vos logiciels. Pour les utilisateurs de Windows 95, si votre système fonctionne bien et que votre disque dur est limité, n'oubliez pas que l'installation de Windows ME prend 500 megaoctets d'espace sur votre disque dur.

Le prix de la mise à niveau pour les utilisateurs de Windows 98 est de 85 \$ environ et de 155 \$ environ pour les autres mises à jour. Ces prix sont bons jusqu'au mois de janvier 2001. Faites le calcul: 10 millions de copies vendues en six semaines! □



CLUB INTERNET DE SAINT-DONAT

Le Club Internet de Saint-Donat a tenu sa première rencontre de la saison 2000-2001 à la Maison de la culture le jeudi 28 septembre dernier. Une trentaine de personnes étaient présentes pour la circonstance. On y a présenté un bilan des activités réalisées au cours des deux dernières années d'existence du club, dressé le bilan financier et accueilli le nouveau comité directeur chargé de coordonner les neuf réunions à venir. Ce comité est composé des personnes suivantes: Éric Boulanger, Yan Charbonneau, Jacques Cotnoir, Roger

Coulombe, France Lefebvre et Raymond Picard.

Le club regroupe des personnes de tous âges et possédant un degré d'expertise très varié par rapport à Internet: du débutant qui en est à ses tout premiers pas jusqu'à l'utilisateur le plus chevronné. Ce qui fait la force du club, c'est avant tout le désir de partage dans un esprit de franche camaraderie et de bonne humeur. Les plus expérimentés font volontiers bénéficier les autres de leurs connaissances, de leurs découvertes, de leurs exploits et aussi de leurs

frustrations occasionnelles.

Le club entend continuer à offrir à ses membres des occasions de rencontre sur une base mensuelle, au cours desquelles on pourra participer à des sessions de sensibilisation sur certains aspects plus techniques de la navigation sur la grande toile. Deux rencontres de nature plus sociale sont par ailleurs prévues, l'une en décembre, l'autre en fin de saison.

D'autre part, des sessions de formation plus « spécialisées » seront offertes, conjointement avec le CACI de Saint-Donat certains jeudis soir tout au cours de la saison. Tous les internautes de la grande région de Saint-Donat pourront ainsi venir se familiariser avec les rudiments de la programmation pour Internet, ou encore approfondir leurs compétences quant à la gestion de leur « bureau » informatique. Ou encore, apprendre à télécharger des mises à jour de logiciels, faire le ménage de son disque dur etc.

En somme, ces sessions de formation intensive seront destinées à démythifier certains aspects de la navigation et de la communication via Internet et permettront à tous les internautes de la région de s'approprier ce médium de façon conviviale et ce, à des coûts minimes (10\$ par soirée). Ces sessions de formation seront animées par des bénévoles du Club Internet et seront accessibles à tous sans exception. Tous les renseignements en rapport avec ces rencontres seront disponibles sous peu, directement sur le site du club:

<http://www.saint-donat.org>

Afin d'être prévenu à l'avance de la nature et du contenu de ces sessions de formation, les internautes de la région auraient tout avantage à s'inscrire au bottin régional des internautes à l'adresse suivante:

<http://www.saint-donat.org/annuaire2000.htm>

Soit dit en passant, notre bottin régional fait son petit bonhomme de chemin. On peut rejoindre par son entremise au-

delà d'une centaine d'internautes de notre région et aussi découvrir plusieurs sites Internet réalisés par certains adeptes issus de notre milieu. On y accède à l'adresse suivante:

<http://www.saint-donat.org/bottin.htm>

Le Club Internet tiendra ses deux prochaines rencontres à l'école Ste-Bernadette (local du CACI de Saint-Donat) les jeudis 26 octobre et 23 novembre prochains. Par ailleurs, la rencontre du temps des Fêtes se tiendra à la Maison de la culture de Saint-Donat le mercredi 20 décembre.

Jacques Cotnoir
pour le Club Internet
de Saint-Donat

Fam en pleine activité

Le 12 septembre dernier, le groupe des Femmes actives modernes (FAM) était l'hôte du restaurant Chez Hayes et recevait son invitée mystère en la personne de Ginette Ritchie-Martel. Dans une rencontre amicale, les femmes actives ont fait plus ample connaissance avec

Ginette dont les activités bénévoles dans plusieurs organismes communautaires de Saint-Donat sont du plus précieux secours.

Le 10 octobre, le groupe aura été reçu par le Resto Aréa, de NDM, où Mme Nicole Marion-Trudel aura présenté ses vitraux.

La prochaine rencontre aura lieu le mardi 14 novembre au Resto Bistro du Coin. Il y sera question d'Internet avec Benoit Lafortune. Pour réserver, on appelle Andrée Allaire au 424-1289.

Sani-Pro

9078-8365
QUÉBEC INC.

VIDANGE DE FOSSES SEPTIQUES

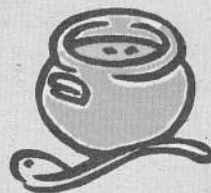
Nous recyclons les boues
L'environnement c'est important!

Faites confiance à une équipe de Pro.
C'est Sani-Pro qu'il vous faut!

GILLES SÉGUIN 819-424-7264

Dîner aux beans

Dimanche
5 novembre
Au sous-sol
de l'église à
12h00
Messe
animée par
les ados sans
frontières, chants espagnols.



BIENVENUE À TOUS!

15-21 octobre

Concours de la bibliothèque, le gagnant

La Semaine des bibliothèques publiques

Du 15 au 21 octobre, les bibliothèques publiques de toutes les régions du Québec font la fête! À cette occasion, une multitude d'activités seront organisées pour le plaisir de tous, petits et grands. Mais il y a plus...

Jusqu'au 18 octobre, visitez votre bibliothèque et courez la chance de gagner un ordinateur multimédia haute performance d'une valeur de 2 500 \$ ou l'un des 22 chèques-cadeaux d'une valeur de 250\$ chacun pour achats dans la librairie agréée de votre choix.

Informez-vous auprès de votre bibliothèque afin de connaître les activités prévues. Pour participer au concours, remplissez le coupon de participation ci-après et déposez-le à votre bibliothèque lors de votre prochaine visite.

Nom : _____ Numéro d'abonné : _____

Adresse : _____

Ville : _____ Code postal : _____ Tél. : _____

Quel service utilisez-vous principalement ? _____

À quelle fréquence visitez-vous votre bibliothèque ? _____

* Le concours est ouvert à tous les membres dont l'abonnement est valide. Les télécopies et envois postaux seront refusés. Un coupon par personne. Date limite de participation : 18 octobre 2000



Cadets de l'air au Défi Jeunesse du prix du duc d'Édimbourg

Cinq cadets de l'air de l'escadron 749 Liberator Harry ont relevé le Défi Jeunesse Canada du prix du duc d'Édimbourg. Ils étaient tous inscrits au niveau argent qui comprenait quatre preuves. Pour réussir ce défi, les cadets devaient effectuer une expédition de trois jours et deux nuits d'une distance variant selon le mode de transport, des heures de service communautaire, des heures d'activité physique et le choix d'une habileté. Le groupe qui a participé à l'expédition pédestre des 7, 8 et 9 octobre était composée de Vanessa Boivin (médaillée argent et officier d'escadron), Robert Lepage (médaillé or et chef du groupe), Shad Currier Lebouitz (cadet), Jocelyn Proulx (médaillé or et accompagnateur), Jean-Michel Harvey-Perron (cadet), Meggie Rondeau (cadette) ainsi que Jean-Marc Proulx (accompagnateur). Jonathan Lavoie (cadet) et Sébastien Poirier (cadet) sont absents de la photo. Cette expédition de 30 km a débuté au pied de la Montagne Noire pour se terminer au Ranch L'Hermitage, à Val-des-Lacs. Les neuf participants devaient transporter la nourriture, l'eau, les casseroles et les tentes. Le courage, la fatigue, la détermination, l'endurance et mère Nature devaient aussi être au rendez-vous.

Remise des prix du concours de pêche

L'Association Orig'n'Arc, de Saint-Donat, a procédé le 9 septembre dernier au Montagnard à la remise des prix du concours annuel de pêche. La mine réjouie des jeunes qui ont reçu plusieurs prix témoigne du succès de cette soirée, comme à tous les ans d'ailleurs. Les grands gagnants du concours sont les suivants. Dans la catégo-

rie truite grise : Mme Renée Ouimet avec une prise de 10,5 lbs capturée dans le lac Archambault. Catégorie achigan : Gilles DeVillers avec une prise de 3 lbs capturée dans le lac Provost. Catégorie mouchetée : Jocelyn Simard avec une prise de 3 lbs capturée dans un lac... inconnu!

Le gagnant dans la catégorie brochet

est Claude Demarbre avec une prise de 13,1 lbs capturée dans le lac Cyprès. Pour la ouananiche, il n'y a eu aucune inscription cette année, mais Richard DeVillers note une augmentation du nombre de participants en général cette année par rapport à l'an dernier. Il invite tous les pêcheurs à s'inscrire en grand nombre l'an prochain. □

Programme Pêche en Ville 2000 enfin complété

Le 12 septembre dernier, l'Association Orig'n'Arc Saint-Donat procédait à la phase finale de son activité «Pêche en Ville» en ensemençant de la ouananiche dans le lac Archambault.

Cette activité se voulait la dernière phase de l'année 2000 qui a pour but de réintroduire la ouananiche dans les deux grands lacs de Saint-Donat. Voici les grandes lignes des activités de l'Association l'été dernier :

- L'éperlan étant indispensable à la survie de la ouananiche, en février dernier, l'Association Orig'n'Arc demande au ministère Faune et Parcs d'interdire la pêche à l'éperlan sur les lacs Archambault et Ouareau.

- Mai 2000 : par suite d'une réponse négative du Ministère, Orig'n'Arc met en place une surveillance des quotas de pêche dans les différents sites de fraye

avec l'aide des agents de la Faune et de la Sécurité municipale.

- Juin-juillet : recherches ardues et infructueuses en vue d'acquiescer de la ouananiche (toutes les piscicultures du Québec sont sollicitées).

- Août : Réponse positive mais onéreuse du Lac St-Jean pour l'obtention de ouananiche pour ensemençer.

- Septembre : phase finale, ensemençement et acquisition de géniteurs ouananiches adultes. □

La Maison des jeunes reconnaissante

Les responsables de la Maison des jeunes de Saint-Donat tiennent à remercier les personnes et organismes suivants pour leur générosité envers les jeunes. Le député de Bertrand, M. Claude Cousineau, a versé 1 500 \$, de son budget discrétionnaire, permettant ainsi de couvrir les frais de transport pour les sorties et activités d'été, dont La Ronde, le go-kart, les glissades d'eau, les feux d'artifice de Montréal, la Récréathèque de Laval etc. Par ailleurs, Centraide Hautes-Laurentides a versé sa subvention annuelle de 1 500 \$. Le Journal Altitude a donné un grand bureau de travail. Joé Sigouin, de Variété St-Donat, a fait la promotion de la vente de garage par photocopies et prospectus. Les Meubles Barbeau & Garceau ont fait don de mobilier d'occasion. On est prié de prendre note que l'assemblée générale annuelle de la Maison des jeunes se déroulera le lundi 16 octobre, à 18h, à la Maison des jeunes au 557, Principale, à Saint-Donat.

Table d'hôte automobile

Forfait complet: **135⁹⁵\$**

5 services ou à la carte:

- L'amuse-gueule:
 - Inspection d'hiver en 21 points **19,95\$**
- Le potage:
 - Changement d'huile **15,95\$**
- L'entrée:
 - Installation 4 pneus d'hiver **35,95\$**
- Le plat de résistance:
 - Enduit anti-rouille (bon pour 2 ans) **59,95\$**
- Le dessert:
 - Lavage intérieur ou extérieur **7,95\$**
 - ou LE DUO **15,95\$**

Esso

1004, PRINCIPALE SAINT-DONAT
424-2493
lpg@st-donat.com

Réservation 24 heures à l'avance
7hres AM à 7hres PM, 7 jours/semaine
S'applique pour tous les véhicules de classe
passager
mini wagonnette
fourgonnette ou

*** VALIDE JUSQU'AU 6 NOVEMBRE 2000**

MÉCANIQUE

S Surveillance par caméra (C.C.T.V.)

A Alarme (VOL - FEU - GEL)

T Téléphonie (PRISES - CÂBLAGE INTÉRIEUR - RÉPARATION)

COMMUNICATIONS

SYSTÈME D'ALARME

PARADOX

Système complet à partir de 499⁰⁰⁰\$

(syst. et inst. inclus)

INSTALLATION GRATUITE



Bell ExpressVu™

STAR CHOICE

Patrick Riopel,
technicien d'expérience.
561-B, Principale, St-Donat

Tél.: 819-424-2965



**Antennes
Satellite
du nord**

Licence RBQ: 8227-9597-09



Françoise Nadon

Une histoire de femmes et d'environnement

D'aucuns m'accuseront de traiter ici d'un sujet qui n'intéresse pas tout le monde, d'un sujet qui n'est pas local et qui n'implique pas seulement les gens de Saint-Donat. Je répondrai que dans quelques jours, le 17 octobre, un événement sans précédent se tiendra à New York : la Marche mondiale des femmes contre la violence et la pauvreté. Avec les autres femmes de la planète, nous formons plus de 51 % de la population mondiale. Nous sommes, hommes et femmes, directement concernés par cet événement planétaire. J'ai eu le plaisir, le 14 septembre dernier, de rencontrer Françoise David, présidente de la Fédération des femmes du Québec (FFQ) lors d'un colloque contre la violence et la pau-

vreté. Vous savez sans doute que Mme David a été l'instigatrice de la marche, en 1995, « Du pain et des roses ». C'est elle et son équipe qui ont réussi ce tour de force qui rassemblera, le 17 octobre à New York, des femmes de plus de 158 pays. Françoise David sera la porte-parole de toutes ces femmes venues des quatre coins du monde lors de l'Assemblée générale de l'Organisation des Nations unies (ONU).

Et après, quel rapport avec l'environnement? Eh bien, quand on parle d'environnement, on ne parle pas seulement de canettes, de papier et d'ordures ménagères. Ça englobe également l'environnement social, le respect, l'équité, le pacifisme et la solidarité. Il faut dire que mon engagement en éducation me fait toucher du doigt le rapport entre la pauvreté des femmes et la violence faite aux enfants. Tout se tient.

Je suis loin d'être une féministe acharnée, mais vous savez aussi bien que moi qu'il est temps de poser des gestes concrets alors que l'an 2000 est un point tournant pour que les filles du monde puissent accéder à l'autonomie et à la liberté.

À travers les colloques et les congrès, j'ai été à même de constater que les femmes sont particulièrement préoccupées, et donc très actives, dans tous les dossiers qui touchent l'environnement et l'avenir viable.

Si vous avez eu la chance de voir le film *Des marelles et des petites filles* dont Monique Simard est coproductrice, vous percevez comme moi que la situation des petites filles dans le monde est plus qu'alarmante et que par conséquent, nous avons des millions de raisons de marcher du 9 au 17 octobre.

Évidemment, nous sommes souvent choquées par des images d'enfants,

de petites filles que l'on marie à 10 ans, qui sont battues et violées, sous-alimentées et malades, mais ce n'est pas en criant notre indignation que l'on négocie avec un Jean Chrétien ou un Lucien Bouchard. Lors de son passage à l'émission « Les copines d'abord », Mme David le disait : « Ces deux paliers de gouvernement ont déjà reçu la liste des revendications de la part des femmes et, disait-elle, la Marche du 17 octobre est un pas de plus dans le sens de la reconnaissance des besoins spécifiques des femmes. »

Au Québec, à chaque semaine, nos

petits écrans nous relatent des histoires d'horreur, des histoires de femmes assassinées et violentées. Ici également, plus de 90 % des familles monoparentales sont assumées par des femmes. Elles sont souvent sous-scolarisées, dépendantes de l'Aide sociale et donc très vulnérables. Leurs enfants sont donc aussi à risque et très souvent négligés. Les personnes qui travaillent dans les centres jeunesse et dans les écoles seraient à même de vous raconter des histoires incroyables!

En conclusion, je tenais à souligner cet événement sans précédent, un événement à l'échelle planétaire. Je vous invite donc à marcher afin de sensibiliser nos décideurs au fait que nous sommes là, nous les femmes, et que nous voulons participer à l'élaboration d'un monde meilleur. Utopique? Peut-être!

Aménagement écologique pour les riverains

Au cours de la fin de semaine du 27 septembre, des membres de la Société d'horticulture et d'écologie de Saint-Donat (SHEDO) ont tenu un kiosque au cœur du village.

Outre les résidents permanents, nous y avons rencontré des gens de passage et des villégiateurs. Il venaient de la grande région métropolitaine, bien sûr, mais aussi des villages environnants de Lanaudière et des Laurentides. Ce fut un échange extrêmement intéressant. On nous posait toutes sortes de questions sur l'horticulture et l'écologie, et on nous faisait part de ses découvertes. Cela nous confirme l'immense intérêt des jardiniers amateurs à pratiquer leur loisir dans le plus grand respect de la nature.

C'est souvent par ignorance qu'on utilise les engrais chimiques, pesticides etc. En réalité, sans se faire taper sur les doigts, on ne demande pas mieux que d'apprendre des méthodes alternatives et ainsi, agrandir notre

vision de l'aménagement paysager.

C'est dans cet esprit que la SHEDO offrira la conférence *Aménagement écologique pour les riverains*. Les conférenciers invités seront MM. Dany Boudrias et Gilles Saulnier. En première partie, M. Boudrias nous informera des différents règlements concernant la protection des rives, nous expliquera les rôles écologiques et de biostabilisation des berges ainsi que les biotechnologies particulières utilisées pour leur restauration. En deuxième partie, M. Saulnier nous parlera du choix des plantes.

Cette conférence sera présentée à la Maison de la culture de Saint-Donat au 510, rue Desrochers, le jeudi 12 octobre à 19h30. L'entrée est gratuite pour les membres, 5\$ pour les non-membres. Vous aurez plus de détails en téléphonant au 424-5171 ou en consultant notre site Internet www.saint-donat.org/club/shedo.html

C'est un rendez-vous!

Line Pagé pour la SHEDO

Boisé Du Lac Rochemare * St-Donat *

- À un peu plus d'une heure de Montréal, profitez d'un environnement exceptionnel offrant des points de vue spectaculaires

- Grands terrains au bord de l'eau
- Infrastructures en place
- Services clé-en-main – Construction et aménagement

Venez découvrir
un site
enchanteur et
visitez nos
maisons modèles
sur place



Pour informations et rendez-vous
(514) 233-6263 ou (819) 424-4485

PINCEAU, PINCETTE ET PINSONNEAU

LOCATION DE COSTUMES
Adultes: 35\$ À 60\$

MAQUILLAGE:
Adultes: 15\$
Enfants: 7\$

Aussi disponible: création, modelage etc.

Sylvie Blais
215, Ave du Lac, Saint-Donat

424-4897 • 424-4814



LES MODÈLES 2001 SONT ARRIVÉS



4Runner 2001

Corolla 2001



Tacoma 2001



RAV4 2001

**J'ai choisi
TOYOTA STE-AGATHE**

ET J'AI CHOISI LA ECHO 2000

Julie Boudreault, de Saint-Donat,
est heureuse de recevoir les clés de sa
toute nouvelle ECHO des mains de
Anne-Marie Gagnon, représentante
chez TOYOTA STE-AGATHE



Sienna 2001



Echo 2001

TOUS LES VÉHICULES COMPRENNENT:
L'assistance routière
Un plein réservoir d'essence
Des tapis protecteurs

www.toyota.ca



TOYOTA
votre concessionnaire



L'EXPÉRIENCE DE LA QUALITÉ

Jusqu'à
1000 \$
de remise**



TOYOTA STE-AGATHE

« LA MAISON DE CONFIANCE »

2350, route 117, Sainte-Agathe (819) 326-1044

FONDATION
**Marie-Soleil
Tougas**

1 900 565-SOLEIL



Panache d'une rare amplitude

Pascal Juteau a raison d'être fier de sa capture à l'arc, une bête abattue au Pimbina, à Saint-Donat, le dimanche 1^{er} octobre. Il s'agit d'un orignal mâle de près de 900 livres que lui et ses compagnons de chasse ont eu peine à sortir. Le panache, d'une dimension exceptionnelle, mesure 57 pouces. Pascal était accompagné de Sylvain Lavoie et de Serge et Guy Villeneuve.

(Photo ALTITUDE)

Les appâts n'attirent pas seulement les cerfs

La Société de la faune et de parcs du Québec tient à rappeler aux chasseurs qu'à chaque automne, les appâts posés par les chasseurs afin d'attirer les cerfs de Virginie attirent par le fait même les ours, avides de nourriture avant leur hibernation. Certains chasseurs pourraient être ainsi tentés d'abattre ces ours, même lorsqu'ils ne manifestent aucune agressivité, et ce geste est à proscrire.

Selon les années, l'ours a tendance à sortir de son habitat naturel pour partir à la recherche de nourriture lorsque celle-ci est manquante, particulièrement à la fin de l'automne alors qu'il a besoin d'une bonne quantité de graisse pour survivre à l'hiver. À cette période, laquelle coïncide avec la saison de chasse aux cervidés, donc au moment de la pose d'appâts tels que les pommes, l'ours est en recherche intense de nourriture pour compléter ses réserves.

La rareté de la nourriture en certaines années augmente la probabilité que les ours viennent se présenter aux appâts

que les chasseurs disposent pour les cerfs.

Si un ours se présente aux appâts malgré toutes les précautions prises, le chasseur n'a habituellement qu'à manifester sa présence pour le faire déguerpir. La Société précise que le fait que l'ours mange à même les appâts ne peut être considéré comme une cause de dommages aux biens du chasseur et ne constitue donc pas une raison acceptable pour l'abattre.

Mentionnons qu'en vertu de la Loi sur la conservation et la mise en valeur de la faune, la chasse de cet animal est permise uniquement durant la période prévue par règlement. Quiconque contrevient à l'une des dispositions de cette loi ou de ses règlements peut écoper d'une amende d'au moins 1 825 \$ plus les frais, en plus de se voir annuler de plein droit son certificat ou permis de chasse ou de piégeage et l'interdiction d'en solliciter un pour une durée de 24 mois à compter de sa date de condamnation. □

MONUMENTS

Qualité garantie
J.H. Vanier & Fils inc.

3 générations

UNE FAMILLE
AU SERVICE
DE VOTRE
FAMILLE

36, rue Ste-Bruno
Ste-Agathe-des-Monts
326-3322

Attention au virus du Nil occidental

Le gouvernement du Québec sollicite la collaboration de la population pour signaler les cas de mortalité chez les oiseaux sauvages. Les personnes qui remarquent un oiseau malade ou mort récemment sont invitées à composer, sans frais, le 1-800-463-2191 pour en informer un agent de SOS Braconnage. Ce dernier prendra les dispositions nécessaires pour prélever l'oiseau mort au besoin. Ce service est disponible 24 heures par jour, sept jours par semaine.

La collaboration de tous dans ce domaine permettra aux autorités d'assurer une détection précoce de la présence éventuelle du virus du Nil occidental au Québec, qui a fait déjà plusieurs morts dans l'État de New York. □



AVIS PUBLIC

ABRI D'AUTO SAISONNIER TYPE "TEMPO"

Selon les dispositions des articles 6.1.2.1.16 et 6.1.2.2.5 du Règlement sur le zonage numéro 91-351, un abri d'auto saisonnier peut être installé du 15 octobre d'une année au 15 mai de l'année suivante.

L'abri d'auto saisonnier doit être installé à une distance minimale de 1,50 mètre (5 pieds) des limites du terrain, du trottoir ou de la bordure de la rue, selon le cas.

Tout contrevenant aux dispositions dudit Règlement se rend passible d'amende.

Pour toute information, n'hésitez pas à communiquer avec nous.

Merci de votre collaboration.

Le service d'urbanisme

Enseignes & Lettrage

Commercial et résidentiel



.bois ouvré.coroplast
.pvc.métal.vitrines
.bannières.véhicules

.fabrication
.installation
.concepts exclusifs
.plans
.illustrations

Guy Roy

805 Principale
Saint-Donat

(819) Tél./Fax
424-5075

HONDA

LA
CIVIC
2001

tout un changement !



**Pour un
essai routier...**



Ste-Agathe

Les Automobiles P.A. Leblanc

1717, route 117, Sainte-Agathe Sud
(819) 326-1717
sans frais: 1-877-326-1717



SANS VOUS, LES WEEK-ENDS DES COULEURS N'AURAIENT PAS ÉTÉ LES MÊMES! MERCI 94 FOIS.

À L'ANNÉE PROCHAINE !

S.A.Q.

MÉTÉO MÉDIA

GOUV. DU QUÉBEC

PROVIGO

RONA

MUN. ST-DONAT

BOULANGERIE ST-DONAT

BRAULT & MARTINEAU

BANQUE NATIONALE

SKI MONT GARCEAU

JOURNAL DE MONTRÉAL

JOURNAL ALTITUDE

Antennes Satellite du Nord
Assurances Lafrenière St-Amour
Atelier Électronique
La Cuillère à Pot
Ameublement Barbeau et Garceau
Centre de Location St-Donat
Centre de Pompes
Couvre Planchers Laforest
Dollar en Fête
Duo Design
Esthétique Image
Extermination MB
Garage J. Boudreau
Horlogerie du Nord
Immeubles Sutton
Imprimex
Influence Coiffure
Interpompe
Le Jardin du Cadeau
La Capitale
Monsieur Pizza
Le Manoir des Laurentides
Mécanique L.P.G.
Pizzeria St-Donat
Précision Chaleur
Le Pub St-Donat
Radio Shack
André Simard
Yvan Brisson
Chez Henri Paul
Le Cuisto du Nord
Ediscom
Avocat Claude Prescott
Pharmacie Allard et Gagnon
Resto Bistro du Coin
Variétés St-Donat
Pro Rénovation (JPG)
Clinique Santé Dentaire
Sports St-Donat
Dépanneur Atout Prix
St-Donat Marine
Auberge Havre du Parc

Notaires Raymond et Sigouin
Coup d'oeil Coiffure
Informatique Pierre Forget
Construction Bernard Legault
Audioprothésiste Diane Monette
La Maison Robidoux
Dépanneur Pimbina
Construction Desrochers
Boutique Angie
Paysanord
RC Vidéo
Assurances Vézina Forget
Garage Crevier/Remorquage Éric Lamarche
Excavations St-Donat
Buanderie du village
Golf St-Donat
Péto Canada
Alain Clec'h, arpenteur-géomètre
Restaurant Taipan
Les Productions 8e Merveille
Les Entreprises Sirop Cabine
Manon Beaulieu, architecte
Carrosserie Pierre Mathieu
Crémérie St-Donat
Excavations Gilles Charbonneau
Tir-O-Golf
Excavations Réal Légaré
Le Montagnard/Chez Hayes
Boutique Dessous Plus
Le Magicien
Centre de Rembourrage
Au Petit Château du Lac
Resto Chez Walter
Restaurant La Chaumière
La Vieille Station
Le Pavillon
ABC Taxi
Auberge du Lac Archambault
Vienneau Sports
Bistro St-Jude
Excavations Lambert

Comité Organisateur: Guy Leduc, André Issa, Nathalie Boussion, André Gingras, Suzanne Charbonneau, Monic Villeneuve, Sylvie Villeneuve, Dominique Rankin, Sophie Charpentier, Guillaume St-Amour, Guy Lorrain et Simon Therrien (cordonnateur).

**Poêles au bois,
au gaz ou
au mazout**

*La boutique
de foyer
la plus complète
au nord de
Montréal*

BOUTIQUE



**Nous installons
ce que nous vendons
VENTE ET INSTALLATION
ESTIMATION GRATUITE**

**VENTE ET ACHAT
DE POÊLES USAGÉS**

**Nous pouvons régler
tout problème
d'inspection
d'assurance**

**Cheminées et tuyaux
Installation et vente
Bois • Gaz • Granules
Huile • Réservoirs**

**BIENVENUE
AU GENS DE
CHERTSEY ET
D'ENTRELACS**

OUVERT TOUS LES DIMANCHES

720B, Principale • Saint-Donat



**UNE INVITATION TOUTE
PARTICULIÈRE AUX
CONTRACTEURS**

*Michel Charette
propriétaire*



424-4526

Optique Expert du Nord *Pour vos yeux*

Ste-Agathe: 40, boul. Morin, (voisin Canadian Tire)
Tél.: (819) 326-8121/1-800-581-8121

Ste-Adèle: Clinique médicale de Ste-Adèle, 1150, Bourg Joli
Tél.: (450) 229-8300

Dr Monique LEMAY



Le Journal Altitude

1350

2^e cahier

Le camp familial et communautaire Le Nordêt inaugure son nouveau pavillon à Entrelacs

(JL) — Après plusieurs mois d'intenses travaux, le camp familial et communautaire Le Nordêt a inauguré, le samedi 16 septembre dernier, son nouveau bâtiment sur les rives du lac Patrick, à Entrelacs. Cet ajout sur l'immense domaine permettra d'accueillir 40 pensionnaires de plus à l'intention des familles à faible revenu.

Il s'agit d'une construction fonctionnelle et moderne dont la réalisation a été rendue possible grâce, entre autres, à une aide financière de 50 000 \$ accordée par le Centre local de développement (CLD) de la Matawinie en vertu de son Fonds d'économie sociale.

Le Nordêt rend accessibles des séjours vacances aux familles à faible revenu afin qu'elles puissent bénéficier d'un saine détente avec leurs enfants. On sait que la fréquentation d'un tel camp familial par des familles à revenu modeste améliore grandement leur qualité de vie familiale et ce, sous plusieurs angles. Il a également pour effet de faciliter leur intégration sociale. Ces investissements permettront à ces familles d'être plus nombreuses à profiter de ce site exceptionnel. Le Nordêt est ouvert à longueur



d'année.

Soulignons que le Fonds d'économie sociale du CLD permet de supporter des projets qui poursuivent une « finalité sociale » en engendrant notamment des

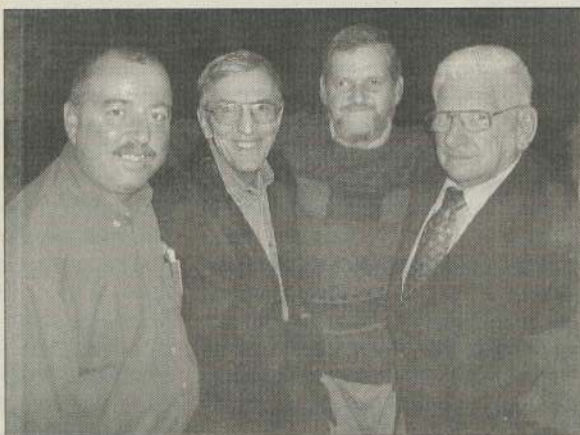
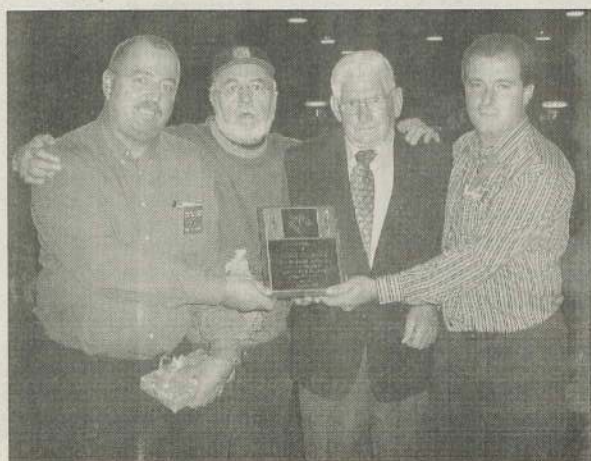
retombées positives sur la collectivité. Une subvention pouvant aller jusqu'à 50 000 \$ par projet peut aussi être accordée en vertu de ce Fonds de la CLD.

Dans l'ordre habituel, devant le nouveau pavillon du camp Le Nordêt : Jacques Martel, directeur général du camp; Jacques Tessier, maire suppléant d'Entrelacs et vice-président du C.A. du camp; Claude Cousineau, député de la circonscription de Bertrand; Louis-Pierre Légaré, directeur général du Centre local de développement (CLD) de la Matawinie; André G. Garneau, président du C.A. du CLD; Pierre Wolf-Shagen, président du C.A. du Nordêt, et Normand Blais, administrateur au C.A. du Nordêt.

(Photo : ALTITUDE)

Une soirée pleine d'entrain chez les Chevaliers de Colomb de St-Donat

De plus, les Chevaliers de Colomb en ont profité pour rendre hommage à M. Guy Beauséjour pour son engagement depuis plusieurs années dans la vente de billets, dont certains profits sont distribués dans la communauté. Presque la totalité des 250 billets ont été vendus cette année. Une somme de 1 110 \$ a pu être remise à la Fondation médicale des Laurentides pour l'achat d'un scanner.



Les heureux gagnants du tirage de 10 000 \$ sont André Issa et Raymond Mitron. Le premier prix de 500 \$ fut remis à Claude Morin, Benoit Provost, Claude Boivin, Laurent Issa, et Dominic Charron. Le dernier prix de 500 \$ est allé à André Therrien.

Le grand chevalier du conseil de Saint-Donat, René Letourneur, a souligné la participation importante de André Gingras en lui remettant une boîte de cigares.

PROGRAMMATION SEPTEMBRE/OCTOBRE

Festival des Couleurs en BLUES

Avec René Cadieux



Vendredi:

soirée LiveBand

(dès 20h)

Samedi:

SOUPER BLUES

Roast Beef à volonté (12.95/personne)

Dimanche: BRUNCH EN BLUES

Avis aux dames: première consommation gratuite de 9h à 14h



2177, route 125 sud • St-Donat
(819) 424-1420

POTINS

Prompt rétablissement à Oritan Leprohon, hospitalisée d'urgence à Ste-Agathe à la veille de l'ouverture de l'Expo Art Boréal à l'église de Saint-Donat au dé-

but des Week-Ends des Couleurs. ***

Demandez à Diane B. qu'elle vous raconte son aventure de brocoli d'il y a 10 ans. Elle s'en

souviendra longtemps. ***

À titre d'expérience, Belle Canada a confié à Steven Hayes le mandat de recycler ses appareils. C'est une première pour cette compagnie de communication. Steve prévoit embaucher deux techniciens dans les locaux qu'il occupe déjà à Saint-Donat. ***

La SAQ demeure à la Place

Monette et s'agrandit en occupant l'espace du centre vidéo. Cela lui permettra d'ajouter plusieurs centaines de produits à sa gamme de bouteilles d'alcool. Il y a eu neuf soumissionnaires en tout pour offrir de nouveaux locaux à la SAQ qui devait renouveler son loyer de 10 ans tout en s'agrandissant. ***

"Le beau" Denis David (selon

Nathalie) a bien hâte de se retrouver dans ses nouveaux locaux à Ste-Agathe. ***

Il y aura tirage d'une cave à vin d'une valeur de 3 000 \$ le 21 octobre. C'est à la succursale de la SAQ de Saint-Donat que les billets sont en vente au coût de 10 \$. Les profits seront versés à Moisson des Pays-d'en Haut.

Cette machine fera 1 200 tartes à l'heure à la Boulangerie St-Donat



La Boulangerie St-Donat a reçu cette immense ligne de fabrication de tartes à son usine du motel industriel. D'une valeur d'un demi-million de dollars, ce convoyeur de 40 pieds de long, jumelé à plusieurs autres pièces d'équipement, pourra produire, de façon autonome et automatiquement, 1 200 tartes à l'heure. Cette ligne de fabrication a été construite à Québec.

(Photo ALTITUDE)

Vaccination gratuite contre la grippe pour les personnes de 60 ans et plus

La direction de la santé publique de la Régie régionale de la santé et des services sociaux de Lanaudière lance sa campagne de vaccination dans le but de rejoindre les personnes âgées de 60 ans et plus et les personnes à risque.

Cette année, les gens âgés de 60 ans et plus auront en effet accès gratuitement au vaccin. L'année dernière, le vaccin était gratuit pour les personnes de 65 ans et plus.

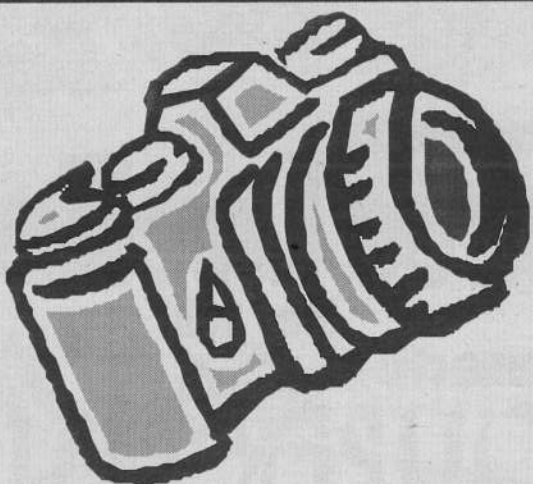
Lors de la campagne de vaccination contre la grippe, on enclenche également le programme de vaccination contre le pneumocoque appelé plus communément vaccin contre la pneumonie. Ce programme est en cours depuis l'année dernière et vise à protéger les personnes à risque d'infection grave à pneumocoque.

Rappelons que la grippe est une infection virale causée par le virus influenza. Elle se présente sous forme de frissons, de fièvre, de courbatures, de fatigue avec de la toux et des maux de tête. Souvent, les gens confondent rhume et grippe. Le rhume est beaucoup moins grave et se caractérise par de la congestion nasale, des éternuements et un mal de gorge. Il n'existe pas de vaccin contre le rhume. □

L'expo à N.-D.-de-la-Garde remise à l'an prochain

Aux visiteurs déçus de ne pas avoir pu visiter l'exposition d'art des artistes d'Art Boréal à la chapelle Notre-Dame-de-la-Garde, tel qu'annoncé dans la programmation des Week-Ends des Couleurs, les responsables de la paroisse désirent s'en excuser. En effet, les travaux de rénovation débutés l'hiver dernier ayant accaparé toutes les énergies, il leur fut impossible de planifier l'événement cette année. Ils promettent d'en mettre de toutes les couleurs l'an prochain. □

Solution pour une vermine tenace qui menace les écoliers



PHOTOS passeport assurance maladie permis de conduire permis d'arme à feu

365, PRINCIPALE
424-2610

En allant déposer son fils de 9 ans à son école élémentaire, Marie se souvient des problèmes que sa famille a éprouvés l'an dernier en tentant de déloger un petit visiteur très incompris, embarrassant à fréquenter et pas du tout le bienvenu.

Une infestation persistante avait affecté sa famille pendant des semaines depuis le jour où son jeune de 9 ans était revenu de l'école en se plaignant d'irritation et de douleur à la tête et aux cheveux. Il s'agissait évidemment de poux, minuscules insectes sans ailes qui sucent le sang et qui vivent surtout sur le cuir chevelu, dans les cheveux et derrière les oreilles des enfants ou des adultes, entraînant un gratage qui aboutit souvent en infection et plaies de la tête.

Marie savait qu'elle n'était pas la seule à combattre ce problème. Le directeur de l'école lui avait expliqué que l'infestation de poux (ou pédiculose du cuir chevelu) est un problème récurrent pour les écoliers canadiens. En fait, en tout temps,

un élève sur 10 des écoles élémentaires canadiennes souffre de pédiculose. Étant donné que les traitements chimiques qui tuent les poux et leurs œufs causent de l'irritation cutanée, Marie a cessé de les utiliser. De plus, ce traitement ne semblait pas très efficace.

Elle a donc décidé de rendre visite à son pharmacien pour discuter des différentes traitements possibles. C'est ainsi qu'elle a appris l'existence d'un nouveau traitement non toxique à base d'un antiseptique naturel appelé « huile d'arbre à thé ». Elle a décidé d'utiliser une trousse de solution naturelle d'huile d'arbre à thé appelée *Thursday Plantation Zero Lice Kit* pour éliminer la pédiculose de ses enfants. Grâce à cette trousse, les poux ont été éliminés en 24 heures, et ses enfants ont pu retourner à l'école le jour suivant.

L'huile d'arbre à thé est un antiseptique naturel d'Australie occasionnant rarement de réactions adverses. □



André
Thibault
maire

Le mot du maire d'Entrelacs

Le constat de l'ensemencement du lac des Îles s'avère un franc succès. Les adeptes de la pêche ont pu se régaler des fruits de leurs efforts. Les responsables de cet ensemencement furent le Club chasse et pêche d'Entrelacs, Pêche en ville et la municipalité.

Nous espérons qu'une continuité sera effectuée l'an prochain.

Choyés par un décor féerique, nous constatons un surplus appréciable de circulation sur nos routes. Les couleurs sont extraordinaires et les passants viennent de partout pour les admirer.

Après une attente de plusieurs années, une correction majeure fut effectuée par le ministère des Transports sur la route d'accès de la municipalité. Les travaux étaient très importants, et les résidents se sentirent rassurés de pouvoir sortir sans peur de leur chemin. Merci au ministère des Transports pour la réalisation de ces travaux.

Des demandes de soumission furent offertes pour le transport de sable et de sel hivernaux ainsi que pour l'entretien des chemins d'hiver. Les soumission-

naires étaient tous des non-résidents de la municipalité. Les contrats furent octroyés. Cet été, nous aurons investi environ 150 000 \$ de nos taxes spéciales et de notre taxe de voirie à la réfection de routes, ponceaux, réparations de routes et arpentage. Les travaux effectués sont presque terminés. Merci à nos citoyens pour la patience démontrée lors de l'exécution de ces ouvrages.

Encore une fois, l'hiver est à nos portes. Nous serons prêts à l'affronter. Espérons la clémence. □



Raymond
Brissette
maire

Le mot du maire de NDM

Mesdames, Messieurs,
Le 6 septembre dernier, nous avons été les hôtes de la 13^e édition de l'Omnium des maires du comité de protection de l'environnement matawanien et avons amassé plus de 6 700 \$ de profit. Avec une température magnifique et

dans un décor enchanteur, les golfeurs ont beaucoup apprécié leur accueil au Golf St-Donat, et je profite de l'occasion afin de remercier M. Bradley Bouton et toute son équipe pour leur excellent travail tout au long de la journée et de la soirée.

Je tiens également à remercier tous les participants et commanditaires qui ont contribué pour beaucoup au succès de ce tournoi.

Loisirs

La municipalité a retenu les services de la firme Animation enr. pour la coordination et la supervision de nos loisirs. Par un sondage, Mme Laurie Ranger est présentement à l'élaboration d'une nouvelle cédule d'activité. Véri-

fiez nos publipostages pour en connaître tous les détails.

Service des incendies

De plus, toujours soucieux d'obtenir un service de première qualité, nos pompiers ont suivi le cours de formation module 1 mettant l'accent sur la santé et sécurité de nos pompiers lors d'une intervention.

Camping

Notre camping municipal a également obtenu la mention *Établissement recommandé* classé Groupe I, selon les activités et les services offerts par le Conseil de développement du camping du Québec. □



ÂGE D'OR

appréciés et mettent beaucoup d'ambiance.

Une journée de magasinage à la Place Rosemère aura lieu le 6 novembre. Départ dans le stationnement de l'église à 8 h 30. Coût : 8 \$. Bienvenue à cette belle journée.

Nous vous souhaitons un bel automne.

Gisèle Bertrand, directeur

SAINT-DONAT

L'automne est arrivé apportant avec lui son cortège varié. La température est tantôt idéale pour les sports et les travaux extérieurs, tantôt maussade pour prendre quelque répit pour penser à soi. Rappelez-vous que tous les mardis et jeudis, il y a des gens heureux de vous

accueillir aux activités régulières.

Les activités spéciales à venir seront la fête de l'Halloween le dimanche 29 octobre, à 17 h 30, au local. Un buffet sera servi au coût de 10 \$ pour les membres, 13 \$ pour les non-membres.

Des prix de présence en argent seront offerts. Les déguisements sont toujours

NOTRE-DAME-DE-LA-MERCI

Octobre amène tout un éventail d'activités à l'Âge d'Or de NDM. Le voyage aux pommes est déjà derrière nous ainsi que de bons souvenirs : randonnée en voiture, cueillette à même les pommiers, que de choses à raconter.



Que se passe-t-il à l'ombre du clocher?

En septembre, on mentionnait la *Marche mondiale des femmes* (9 au 17 octobre 2000) et le mini-congrès interdiocésain de *Vie montante*. Près de 200 personnes y assistaient le 14 septembre. Le thème de la journée : « Notre Église, espérance ou désespérance ».

Dès le début, le père Noël Poisson, o.m.i. nous a fait comprendre que l'Église du « passé » ne reviendrait pas, qu'il nous faut, aujourd'hui, travailler avec les laïques, que l'Église est, de nos jours, moins institutionnelle et qu'elle deviendra de plus en

plus communautaire. À ceux qui conservent un souvenir nostalgique des anciennes cérémonies, il a fait comprendre que « l'œuvre de Dieu » se fait petit à petit. Il nous recommande ceci : « Ne jugez pas trop vite les gens qui ne pratiquent pas. Parfois, leur non-pratique évidente de la religion cache une vie intérieure empreinte du message évangélique. »

Nouvelles locales Maintenant. Nos jeunes se préparent à la confirmation par une fin de semaine de réflexion sur le sens de ce sacrement.

L'équipe pastorale du secteur Ste-

Agathe – auquel nous appartenons –, dans le but de démontrer notre solidarité le 17 octobre, Journée mondiale de la lutte contre la pauvreté, nous invite à réduire de moitié nos achats de nourriture durant la semaine du 9 au 15 octobre. Si une semaine vous semble trop longue, prenez l'engagement pour un, deux ou trois jours. Vous pourrez déposer les sommes économisées dans les enveloppes disponibles à la quête du 15 octobre. Toutes seront compilées et remises à l'occasion de la messe du « Fêtons le jubilé en secteur » le dimanche 22

octobre, à 14h30, à l'église de Ste-Agathe. Vivons ensemble cette expérience du partage, qu'il s'agisse de la privation d'une tablette de chocolat ou d'une coupe de vin etc.

La chapelle de N.-D.-de-la-Garde, maintenant rénovée, comprend deux parties : la chapelle proprement dite et une salle communautaire. Dans les prochains jours, cette salle sera fin prête pour accueillir assemblées d'associations, regroupements d'amis, souper familial puisque une cuisinette y est aménagée. Bientôt, les renseignements pour son utilisation et les coûts de location seront établis pour répondre aux besoins des gens.

Lucille Wagner-Paquette
pour le comité de pastorale

Vous aimez chanter?

Pourquoi ne pas faire un essai?

**L'ENSEMBLE VOCAL
CADENCE DE
STE-AGATHE**
est à la recherche de
voix,
surtout masculines:
ténors et basses.
Les pratiques ont lieu à
l'école Fleur des Neiges
tous les mercredis soirs à
19h15

Bienvenue à tous
Informations: Madeleine:
326-8364
Raymond: 326-5540

REMERCIEMENTS LAUDA GARCEAU 1915-2000



Une personne aussi remarquable ne nous quitte jamais tout à fait. Elle vit au plus profond de notre cœur et, pour la revoir, il nous suffit de fermer les yeux.
Les familles Garceau et Gauthier désirent vous exprimer leur plus vive reconnaissance pour la sympathie que vous leur avez témoignée durant les heures douloureuses qu'ils ont dû traverser lors du décès de Lauda le 29 juin dernier.

MAPP MÉTÉO

M. Mapp prévoit un autre été des Indiens cet automne. En effet, après une période venteuse et ensoleillée du 9 au 14 octobre, et d'une autre venteuse, pluvieuse et froide du 15 au 18, des vents chauds souffleront sur la région du 19 au 25. Suivra la pluie les 30 et 31 qui se changera en fine neige au début de novembre. Du 2 au 4, beau, et du 5 au 8, vent froid et neige. Le retour à l'heure avancée se fait le 28 octobre.

REMERCIEMENTS

Madame Joseph Désormeaux et ses enfants et ses petits-enfants remercient toutes les personnes qui ont assisté aux funérailles de mon époux M. Joseph Désormeaux survenu à St-Théodore de Chertsey le 31 juillet 2000.



PHOTOS

passport
assurance maladie
permis de conduire
permis d'arme à feu

365, PRINCIPALE
424-2610



par Diane Bédard

Sports et Loisirs

Le golf en fête avec le tournoi du Cuisto du Nord

Le 13 septembre dernier avait lieu la 8^e édition du tournoi de golf du Cuisto du Nord au Golf de Saint-Donat. Réservé aux femmes seulement (aux nombres de 48), elles ont compétitionné amicalement dans un tournoi en quatuor.

La journée a commencé vers 9h par un déjeuner suivi du tournoi. Une balle rose était distribuée à chaque équipe pour la journée et devait être remise à la fin du tournoi. Ensuite, à la fin de la journée, les golfeuses pouvaient relaxer et s'amuser à l'extérieur à des jeux d'adresse.

Le tout s'est terminé par un super sou-

per au restaurant Cuisto du Nord où le rire était à l'honneur. Plus de 80 cadeaux ont été distribués parmi les participantes et les 55 convives. On a pu récolter le pointage des gagnants et quelques faits cocasses que voici: l'équipe gagnante avec 71 (photo 1): Christine Gagnon, Danielle Gagnon, Sylvianne St-Amour et Thérèse Aubé.

Un prix a également été remis à l'équipe des «meilleures moins bonnes» (selon Suzanne Issa et Line Cloutier). D'ailleurs (sur la photo 2) on voit bien la compassion profonde qu'elles dégagent de leur re-



gard envers l'équipe de Thérèse St-Goerges, Claire Forget, Réjeanne Castonguay et Gisèle Chamberland qui a obtenu 90.

Faits cocasses

Pour frapper sa balle, Sylvie Forget pensait bien faire en plaçant celle-ci sur la roche proéminente qu'elle croyait être là exprès.

On se serait moqué de Mme Brouillette parce qu'elle possède une technique bien personnelle au jeu de poche.

Marilyne Gilbert a travaillé fort. Sept fois, elle a frappé dans le vide pour enfin frapper la balle avec succès.

L'équipe gagnante a perdu la fameuse balle rose dans le lac. Ces dignes femmes ont dû se déchausser pour aller la chercher.

Malgré la température peu clémente, les Vaillants auront quand même réussi à jouer 16 semaines, sur une possibilité



Clôture de saison des Vaillants

Une autre belle saison de golf qui se termine bien pour les Vaillants.

Pour leur tournoi de fermeture, les Vaillants ont pu bénéficier d'une des plus belles journées de la saison le 19 septembre dernier. Ils étaient 58 participants au tournoi meilleure balle à deux. Lors du souper de clôture, 104 personnes étaient présentes dont Auguste Legault, curé de la paroisse, Rolland Fontaine, propriétaire du Golf Saint-Donat et le directeur du Club de golf Bradley Bolton. Auguste et Rolland ont inauguré le tournoi en compagnie du président Henri Robert et du vice-président, Paul-Émile Fortier.

de 18, et auront organisé trois tournois mixtes suivis de souper fort apprécié.

Les Vaillants tiennent à remercier Bra-



Résultats du tournoi.

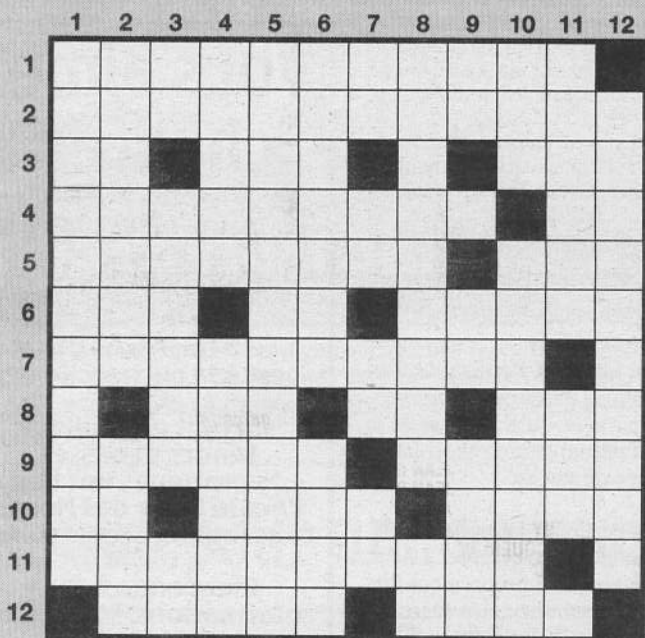
L'équipe gagnante, avec un net de 52: Liguorie Larrivée et Marcel Gaudreau. En seconde place avec un net de 55: Jacques Allard et Guy Plamondon. La troisième équipe avec un net de 56: Guy Tardif et Victor St-Amour.

Dans l'ordre habituel: Jacques Allard, administrateur, Paul-Émile Fortier, vice-président, Jean Leguerrier, trésorier. Manquant sur la photo Jean-Jacques Forget, administrateur. (photo Altitude)

dley et toute son équipe qui, durant toute la saison, ont collaboré à faire de cette saison un succès.

Le comité organisateur des Vaillants espère revoir ses participants l'an prochain. C'est un rendez-vous en mai 2001!

ALTITUDE-EN-CROISÉ



André DEROUIN

HORizontalement

- Elles demeurent dans Lanaudière.
- Entendues en audition.
- Ancienne note - Station orbitale russe - Prénom féminin.
- Lieu où poussent des roseaux - D'un verbe gai.
- Dessus d'une chaussure - Écorce de chêne.
- Dans la rose des vents - Sélénium - Semis.
- Personne dont le métier est d'effectuer des travaux de terrassement.
- Élément de la langue - Cadmium - Fille de Cadmos.
- Figure géométrique - Adverbe marquant la conclusion.
- Se dit en Espagne - Adora - Oeuvre de Verdi.
- Se dit d'un insecte qui produit de la soie.
- Paysages - Étang.

VERTICALEMENT

- Chaîne de montagnes du Québec.
- Arrive en septembre - Il y en a plusieurs sur le lac Ouareau.
- Néodyme - Semence - Gloussé.
- Appréciée - Errait.

- Personne qui utilise un objet, un appareil, un service.
- Orientés - Mis en circulation.
- Lac des Pyrénées - Marque le lieu - Scandium - Argent.
- Audacieux - Éminence.
- Étain - Largeur d'une étoffe - Roman de Zola.
- Espace économique européen - Soumettre à un tarif.
- Chef-lieu de canton de la Seine, St-Denis - Habitation.
- La route 125 y passe.

La solution du mois de septembre

S	E	P	T	E	M	B	R	E	A	G
A	U	T	O	M	N	E	R	I	M	E
I	R	M	N	E	R	F	O			
N	E	C	T	A	R	I	N	E	S	R
T	L	U	G	E	A	U	H	G		
D	A	U	R	A	D	E	R	H	E	E
O	B	E	S	A	C	E	A	R	S	
N	E	S	I	N	O	D	O	R	E	
A	C	U	N	L	I	R	A			
T	O	C	A	P	I	T	O	Y	E	R
L	O	N	G	E	E	R	T	L		
C	O	U	L	E	U	R	S	E	C	O

Enseignes Lettrage

Commercial et résidentiel



.bois ouvré.coroplast
.pvc.métal.vitrines
.bannières.véhicules

.fabrication
.installation
.concepts exclusifs
.plans
.illustrations

Guy Roy

805 Principale
Saint-Donat
(819) Tél./Fax
424-5075

Derniers résultats de la saison de golf chez les Femmeuses

Une saison qui se termine avec beaucoup d'activités à son actif et des membres bien «satisfaites». Le 8 août dernier, au tournoi de la normale quatre chez les Femmeuses de Saint-Donat, la meilleure moyenne de 18 trous a été réalisée par Solange Sansregret et Lise Fortier avec un pointage de 5. Pour le neuf trous, Gisèle Chamberland avec un score de 6.33.

Tournoi par classe

Pour le 18 trous, classe A: brut, Lise Hogue avec 87, net, Suzanne Charbonneau avec 65. Classe B: brut, Solange Sansregret avec 106; net, Lucienne Lépine avec 66. Classe C: brut, Jeannine Richard avec 98; net, Marthe Desrochers avec 105. Classe D: brut, Pierrette Ritchie avec 111; net, Monique Gobeil avec 62.

Pour les neuf trous, classe A: brut, Gisèle Chamberland avec 110; net,

Monique Gingras et Adeline Pagé avec 67.

Meilleures moyennes de la saison

Des trophées pour les meilleures moyennes de la saison ont été remis aux membres suivants. Classe A: Lise Hogue avec 19,3; classe B, Solange Sansregret avec 32,3; classe C, Julie Dubord avec 39,5; classe D, Pierrette Ritchie avec 50,5; Pour le neuf trous avec 37,5; Gisèle Chamberland.

Souper de clôture

Le souper de fermeture des activités des Femmeuses eu lieu le 31 août dernier. Des prix furent remis à toutes les participantes. Près de 45 golfeuses se sont bien amusées en pratiquant leur sport durant cette saison. Mesdames, c'est un rendez-vous pour l'an prochain en mai 2001. Pour informations ou inscription contacter Lise Hogue au 424-5537.

La Ligue de mini-putt du Tir-O-Golf

La Ligue du mini-putt du Tir-O-Golf comptait une trentaine de participants cette année. Le tournoi final a eu lieu le 5 septembre dernier. Les gagnants de la saison sont, en première position, Jacques Bouchard avec 37,4, Lise Hogue avec 40,67, Marthe Desrochers avec 41,93, Gisèle

Lavoie avec 44,47, Jules Brosseau avec 45, Claude L'Espérance avec 45,43.

Une belle saison qui c'est terminée au restaurant Cuisto du Nord par le souper de clôture où 23 convives se sont régallés et amusés, et tous ont eu droit à des prix. À l'an prochain.

Curling

La saison de curling reprend ses activités le lundi 13 novembre pour se terminer au début de mars. Les lundis soir de 19 h à 20h30 et de 20h30 à 22h, au Centre civique Paul-Mathieu. Pour informations et inscriptions, n'hésitez pas à contacter Yvan Brisson au 424-2644 ou Jacques Bouchard au 424-5537.

Avis aux amateurs de scrabble

Le mercredi 18 octobre aura lieu l'ouverture de saison de scrabble. Rendez-vous au sous-sol de l'Église de Saint-Donat pour 13h30, au local de l'âge d'or. Bienvenue à tous les intéressés. Pour informations et inscription, n'hésitez pas à contacter Guy Plamondon au 424-5587.



Page jeunesse

par Diane Bédard

Concours Halloween pour les jeunes du primaire

Un concours est lancé à tous les jeunes de niveau scolaire primaire de Saint-Donat.



Il s'agit d'écrire un petit texte expliquant pourquoi on aime se déguiser à l'Halloween. Ce texte devra être comique. Bien sûr, il faudra bien surveiller son orthographe.

Le ou la gagnante verra son texte publié dans la prochaine édition du Journal Altitude.

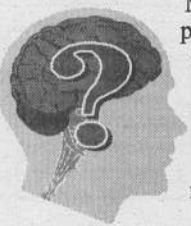
Bien prendre soin de signer le texte et d'inscrire son numéro de téléphone ainsi que le degré scolaire.

Envoyer le tout à:
Concours Halloween

Journal Altitude
365, rue Principale à Saint-Donat

Saviez-vous que...

Le vêtement «jeans», que la plupart portent presque en toute occasion, a son histoire.



M. Levi Strauss s'installa aux USA, il y a plusieurs années. Voyant la misère et le coût du vêtement chez les jeunes, il fit venir de Gênes (en Italie), du tissu se nommant *toile*. Il en fit des pantalons qu'il appela «Gênes» que les Américains confondirent avec «Jeans» puisque Gênes se prononce «Jeans» chez eux.

Au départ, ces pantalons étaient conçus pour les travailleurs puisque le tissu super résistant était économique. Plus tard, il fit venir de la toile de Nîmes qui, au fait, était du denim. Ce tissu améliora donc la souplesse et le confort du vêtement. Depuis, la coupe, les modèles et la qualité du tissu ont bien changé.

Mesurez-vous à votre savoir ou pour en apprendre

Vrai ou faux

Catégorie culture

- Q.1 Le plus grand tableau ancien du Louvre est la Joconde de Léonard de Vinci.
Q.2 Le peintre le plus prolifique du monde fut Pablo Picasso (1881-1973).
Q.3 Le livre le plus petit du monde mesure 1,4 mm x 1,4 mm.
Q.4 Un artiste connu dans la région de Saint-Donat, du nom de Guy Leduc, se spécialise en peinture sur roche.
Q.5 Les élèves français sont les plus mauvais du monde en mathématiques.

maths.

R.1 Faux. C'est le tableau Les Noces de Cana, de Veronèse mesurant 9,75 x 6,70 mètres.
R.2 Vrai. On estime qu'il a peint environ 13 490 tableaux et dessins, sans compter les 10 000 gravures et lithos, 34 000 illustrations et sculptures. Il était un vrai génie.
R.3 Vrai. Publié en 1980 à Tokyo (200 exemplaires), il raconte l'histoire d'une petite journaliste.
R.4 Faux. C'est Carole Wilson qui peint sur roche et également sur toile. Guy Leduc est artiste peintre sur toile.
R.5 Faux. D'après une enquête réalisée en 1986 dans 20 pays du monde, publiée par l'Institut national de recherche pédagogique, les petits Français sont les plus doués du monde en

HORAIRE:

Lundi: 9:30 à 18:00

Mardi: 9:30 à 18:00

Mercredi: FERMÉ

Judi: 9:30 à 19:00

Vendredi: 9:30 à 20:00

Samedi: 9:30 à 17:00

Dimanche: 11:00 à 15:00

Fermé tous les jours de 12:00 à 13:00 sauf le dimanche

Ludwicka
Jadwiga
Pharmacienne
Chertsey



Sports et Loisirs

Résultats de la saison 2000 de la Ligue de pétanque de St-Donat



La saison dernière, la ligue de pétanque de Saint-Donat comptait 56 membres qui ont joué durant 10 semaines sur une possibilité de 12. La grande finale fut tenue le 23 août dernier.

Les gagnants méritant un trophée sont Mercedes Simard, Lucien Denis et Jacqueline Levert. Ils ont gagné au tournoi de la finale et sont de plus les champions de la saison. Les trophées sont une gracieuseté du dépanneur L'Oasis et de Gestion R. Lacoste.

Les champions 2000 de la pétanque, dans l'ordre habituel: Mercedes Simard, Lucien Denis, Jacqueline Levert. (photo Altitude)

Les organisateurs Guy Plamondon et Fernand Sansregret remercient tous les participants pour la magnifique saison et félicitent les «champions». On se retrouve en mai prochain pour une autre saison. □

LIGUE DE QUILLES BOULE D'ARGENT

Rencontre du 28 septembre 2000

RANG	ÉQUIPES	Victoires	Défaites	Points
1	R.COUSINEAU	8	4	22
2	H.BEAUREGARD	7	5	20
3	G.LAVOIE	7	5	20
4	D.BOOTHMAN	6	6	16
5	R.BOOTHMAN	6	6	16
6	A.ST-JULES	6	6	14
7	J.DESBIENS	5	7	12
8	C.LABARE	3	9	8

GAGNANT
DU MOIS DERNIER:
Jean-Michel Paquette
(Saint-Donat)

MOT-MYSTÈRE

Lorsque tous les mots ci-dessous auront été utilisés horizontalement, verticalement et diagonalement dans la grille, il ne vous restera que les lettres servant à relever le MOT-MYSTÈRE.

Mots composés • Prénom garçon/fille

ANNE MARIE	JEAN MARC	LOUIS CHARLES	MARIE LOU
JEAN CHARLES	JEAN MICHEL	LOUIS MARIE	MARIE LOUISE
JEAN CLAUDE	JEAN PHILIPPE	LOUIS MARTIN	MARIE PAULE
JEAN FRANÇOIS	JEAN PIERRE	LOUIS PHILIPPE	MARIE PIERRE
JEAN GUY	JEAN RENÉ	MARIE CLAIRE	PAUL EMILE
JEAN JACQUES	JEAN SÉBASTIEN	MARIE CLAUDE	YVON PAUL
JEAN LUC	JEAN YVES	MARIE HELENE	

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	S	E	P	L	S	I	O	C	N	A	R	F
2	S	E	R	A	O	C	M	A	R	T	I	N
3	M	E	B	I	U	U	E	D	U	A	L	C
4	P	I	L	A	A	L	U	A	P	E	M	M
5	S	H	C	R	S	L	E	I	P	C	A	E
6	E	E	E	H	A	T	C	P	E	R	R	P
7	L	L	M	G	E	H	I	R	I	A	I	P
8	R	E	I	U	R	L	C	E	E	M	E	I
9	A	N	L	Y	I	Y	R	E	N	E	V	L
10	H	E	E	H	L	O	U	I	S	E	E	I
11	C	S	P	P	I	E	R	R	E	I	P	H
12	J	A	C	Q	U	E	S	S	E	V	Y	P

Courez la chance de gagner 10\$ en envoyant au Journal votre bonne réponse. Tirage au sort tous les mois parmi les bonnes réponses reçues

Seront acceptées uniquement les coupures de journaux

CONCEPTION: BERNARD THERRIEN

PROFESSIONNELS ET COMMERÇANTS À VOTRE SERVICE

ARCHITECTE

MANON BEAULIEU
ARCHITECTE

519, RUE PRINCIPALE ST-DONAT QC J0T 2C0
TÉL.: (819) 424-4632 • TÉLÉC.: 424-5478
SANS FRAIS: 1-888-424-2815

ANDRÉ LÉONARD O.A.Q.
ARCHITECTE

15 CHEMIN ST-GUILAUME ST-DONAT 819-424-5781
51 AVE DES GOUVERNEURS REPENTIGNY 450-581-7845

ARPENTEUR

ALAIN CLEC'H

Arpenteur-Géomètre — Québec Land Surveyor
Ouvert du lundi au vendredi : 9 h 00 à 17 h 00
Le samedi : 9 h 00 à 14 h 00

519, Principale St-Donat, Qué. J0T 2C0 Bur.: (819) 424-2815/3519
Fax: (819) 424-5478

ASSURANCES

ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS



Sylvie-Anne St-Amour
et François Lafrenière
C.d'A.Ass

617, rue Principale • Saint-Donat
(819) 424-3115

Sans frais: 1-888-791-3115
Télécopieur: (819) 424-7251



Vézina, Forget et Associés Inc.
ASSURANCES ET SERVICES FINANCIERS

327, rue Principale
Saint-Donat (Qc) • J0T 2C0

Tél.: (819) 424-2311
Fax: (819) 424-5362

AVOCATS



COUTU PERREAULT
Avocates - Société en participation

422A, Principale
Saint-Donat
(Québec) J0T 2C0
Tél.: (819) 424-2132

595, rue Isidore
Saint-Lin-Laurentides
(Québec) J0R 1C0
Tél.: (450) 439-7300
Sans frais: 1-800-561-6381
Fax: (450) 439-6731

BOIS DE FOYER

La Bûche du Nord Inc.

Bois de foyer (sec)

Jean Léveillé 2045, Route 125 Nord Éric Léveillé
424-3095 St-Donat, Qué. J0T 2C0 424-1501

COMPTABLES

DAGENAIS, LAPIERRE, SIMARD ET ASSOCIÉS
COMPTABLES AGRÉÉS

Mario Simard, C.A.
Associé

922, RUE DE LIÈGE EST
MONTREAL, QUÉBEC
H2P 1L1
Téléphone: (514) 387-8140
Télécopieur: (514) 387-6334

422 A, RUE PRINCIPALE
SAINT-DONAT, QUÉBEC
J0T 2C0
Téléphone: (819) 424-3454
Télécopieur: (819) 424-1574



Yves de Carufel, C.G.A.
Comptable général Licencié

1960, boul. Sainte-Adèle
Sainte-Adèle (Québec) J8B 2N5
Tél.: (450) 229-2346
Télécopieur: (450) 229-1055

472, rue Principale
Saint-Donat (Québec) J0T 2C0
Tél.: (819) 424-3135

CONSTRUCTION

CONSTRUCTION MORIN
PHILIBERT INC.

CONSTRUCTION
RÉNOVATION

424-1549

ÉLECTRICIEN



Gaston Blais
ENT. ÉLECTRICIEN

Spécialité: chauffage électrique

2017, Route 125 Notre-Dame-de-la-Merci

Tél.: 424-5599

EXCAVATION

Les Excavations St-Donat inc.
Bernard Lambert RBQ: 2626599116

Sable
Gravier
Terre
Pierre concassée
Enlèvement de la neige
Installation de fosse septique
(819) 424-2821

418, rue Du Collège
C.P. 305, St-Donat

IMMOBILIER

Sutton

groupe sutton - laurentides
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

337 rue St-Donat
(Place Monette) Saint-Donat J0T 2C0
Bur.: 424-3600
Rés.: 424-2041
Fax: 424-4183
rbouchard@sutton.com
www.sutton.com



Ronald Bouchard
Agent immobilier affilié

NOTAIRE

Me **RAYMOND M. SIGOUIN**
L.L.B., D.D.N.

Me **MARIE-CLAUDE RAYMOND**
L.L.B., D.D.N.

RAYMOND & SIGOUIN
NOTAIRES
CONSEILLERS JURIDIQUE

430 Principale, C.P. 400 (Place Monette), St-Donat
Tél.: (819) 424-2272 • Fax: (819) 424-1574

PEINTRE

PEINTRE
ROGER CHARETTE
424-1412

610, St-François - St-Donat - J0T 2C0
Travail garanti • Références

PHARMACIE

F. Allard, B. Gagnon et Associés
Pharmaciens

membre du groupe **Obonsoins**

"Un conseil vous attend"
424-2626

398, Principale, C.P. 758, St-Donat

PLANIFICATION FINANCIÈRE



Louise Brière
B.A.A., C.G.A., P.Fin.

Groupe Investors

LES SERVICES INVESTORS LIMITÉE

555 Les Promenades Ste-Adèle
suite 250
Boul Ste-Adèle (Qc) J8B 1A7
Tél.: 450-229-9191
Sans frais: 1-866-229-9191
Fax: 450-229-8150

brier11@investorsgroup.com

SERVICES

POLARIS
LOCATION

MOTONEIGES • VTT • MOTOMARINES

CENTRE DE LOCATION
ST-DONAT

659 Principale Tél.: 424-2124 • Fax: 424-9908 Saint-Donat

CENTRE DE LOCATION
WHITE ARIENS
ST-DONAT

LOCATION,
VENTE & RÉPARATION
Tondeuses, souffleuses, tracteurs, tronçonneuses
Tél.: 424-2124 • Fax: 424-9908

659 Principale Saint-Donat

MONSIEUR VIDE-TOUT Enr.
"OU PRESQUE"



VIDAGE DE FOSSES SEPTIQUES ET PUISARDS

Saint-Donat J. Valois Chertsey
(819) 424-1465 (450) 882-2744

INTER POMPE
Plomberie
Pompes
Irrigation
Traitement d'eau

Marc Lussier
13, ch. des Écureils
Saint-Donat

Tél.: 424-2829 Pag.: (819) 324-7315

VÉTÉINAIRE

Tél.: 326-4071

Clinique Vétérinaire
Ste-Agathe
Veterinary Clinic

5, rue Ste-Agathe
Ste-Agathe-des-Monts Dr Jean Roberge, M.V.
Dr Ian Roberge, M.V.

PETITES ANNONCES (819) 424-2610

- Annonce Non-encadrée:.....7\$
- Annonce encadrée:.....8\$
- * Payé après parution:.....+1\$

À VENDRE

Petite maison à vendre à St-Donat. Garage et remise, 2 c.c. idéal pour skieur. Chauffage électrique et combustion lente. 510, rue St-Michel, près Parc des Pionniers. Prix demandé: 30 000\$. Pour visite et info: 424-3519 ou 2815

TERRAIN À VENDRE

Terrain à vendre, 30 000 pi carré, bord rivière Ouareau. 15 000\$. Tél.: (450) 536-2681

À LOUER

Logements 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, bien éclairés. Portes patio, grand balcon, près village St-Donat, rue Allard, entrée privée, déneigée, bien insonorisés, bien entretenus. Info: 424-2284 ou (514) 227-0920

Grands logements rénovés dans le village, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, entrée laveuse-sécheuse, porte patio, paisible, libre immédiatement. À partir de 295\$/mois. 1 MOIS GRATUIT. 424-3985

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, eau chaude fournie, stationnement privé, informations: 424-4195 Benoît

DIVERS À VENDRE

Poêle combustion lente, de marque Morceau, en fonte. Prix demandé: 400\$. Congélateur: 100\$: 424-5537

Carriole pour motoneige Ski-Roule, 4 places, prix demandé: 1900\$ 424-5342

Installation de Mod-chips (puce) pour Playstation. À vendre: Pentium II 350 MMX Intel 64 megs, Hdd 8,4 gigs, CD 40X, Son, Clavier, Souris HP, Moniteur 15 PIBM, Imprimante couleur neuve, scanner port USB neuf, Windows ME 2000 + jeux + prêt pour internet. 424-2094

OFFRES D'EMPLOI

L'Auberge La Cuillère à Pot cherche: un(e) plongeur(se), Un(e) aide général(e) cuisine. 424-2252 ou se présenter.

Intervenant(e) qui aime les enfants et peut animer un groupe à St-Donat. Horaire: De 16h à 20h30, 4 jours/semaine. De 11h45 à 13h00, 5 jours/semaine avec surveillance de dortoir, 3 nuits/semaine. Communiquez avec Sr Odile au (819) 424-2261 poste 23 ou télécopieur (819) 424-5771.

École de ski Mt-Garceau • Moniteur ski & planche à neige, temps plein & temps partiel, semaine & week-end (819) 424-5958. Fax: (450) 687-7524. Richard Plamondon courriel ecole.garceau@altcanada.net

Mécanique L.P.G. Inc./Station Esso - Pompiste demandé, horaire de fin de semaine. Salaire: 7,00\$/heure, connaissance en mécanique serait un atout. Faire parvenir c.v. par fax au (819) 424-4045 ou communiquer avec Lise ou Normand au 424-2493

Mécanicien demandé (souffleuse, motoneige, moteur 2 temps) (819) 424-2124. Centre de Location St-Donat inc. C.V. exigé

OFFRE DE SERVICE

Entretien ménager, chalet, maison privée. Demandez Francine Légaré: 424-2692

Fabrication de meubles en bois massif: 326-2796

AVIS DE DISSOLUTION

Prenez avis que l'Association des propriétaires du projet Bonin Inc. ayant son siège social à Saint-Donat de Montcalm, dans le district judiciaire de Joliette, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Construction d'un autre centre de formation professionnelle à la CSL

La Commission scolaire des Laurentides (CSL) vient d'entreprendre la construction d'un centre de formation professionnelle à Ste-Agathe-des-Monts. Il s'agit d'un projet d'environ 4 millions \$ dont la construction devrait être complétée pour la rentrée de septembre 2001.

Parallèlement à la réalisation de ce projet, les autorités scolaires poursuivent leurs démarches en vue de la construction d'un autre centre de formation professionnelle qui serait situé à St-Jovite.

Par ailleurs, cette année, plus de 8 900 élèves ont repris le chemin des classes les 28 et 29 août à la CSL. Le nombre des jeunes inscrits, pour l'année 2000-2001

dans les 27 écoles primaires et secondaires, est semblable à celui de l'an dernier.

Au secteur adulte, plus de 3 000 personnes fréquentent les quatre centres d'éducation des adultes et de formation professionnelle répartis sur le territoire de la Commission scolaire. Ce sont les centres Le Virage et l'École hôtelière des Laurentides, à Ste-Adèle, L'Escale et Fleurs-des-Neiges, à Ste-Agathe, et le Florès, à St-Jovite.

Pour assurer le transport de ses élèves, la Commission scolaire utilise 175 voitures et autobus qui parcourent chaque jour 22 470 km, ce qui représentera 3 millions km à la fin de l'année scolaire. Soulignons enfin

qu'avec un budget de 63 millions \$, la Commission scolaire des Laurentides emploie près de 1 300 personnes, ce qui en fait l'un des plus importants employeurs de la région.

IMMEUBLE À VENDRE REPRISE DE BANQUE

67, Route 329 "voisin Cuillère à Pot" Terrain: 45580 p.c. Bâtisse: 3210 p.c. év. m. 187 700\$.

Prix: OFFRE-OFFRE

LA RÉSERVE:
AUBERGE, SKI:
1 900,000 \$

(514) 990-6000

BESTRUST

courtier immobilier agréé
courtiers protégés

REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR



Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesses de publication, quand la faveur sera obtenue. Cœur immaculé de Marie, priez pour moi pécheur maintenant et à l'heure de ma mort. Amen.

A.M.

CERCLE DE BRIDGE DONAT

Un duplicate a lieu tous les vendredis à 19h15
MAISON DE LA CULTURE ST-DONAT
Info: (819) 424-7326
Courriel: lboutin@hotmail.com

RÉSULTATS DU 29 SEPTEMBRE 2000

N-S		
1° E. HAMILTON	M. HAMILTON	61,00 %
2° M. DEMARBRE	J. LANGLOIS	56,00 %
3° P. LECOMPTE	M. LEMIRE	48,50 %
3° F. LEFEBVRE	R. PICARD	48,50 %
5° C. BOUTIN	J. LIMOGES	45,50 %

E-O		
1° M.P. CHARTRAND	R. TURCOTTE	61,00 %
2° L. BOUTIN	J. BRUNO	59,00 %
3° A. CHRÉTIEN	L. CHRÉTIEN	49,50 %
4° L. LALUMIÈRE	T. TRUDELL	47,00 %
5° S. PIERRE	Y. PIERRE	46,00 %

REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR



Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesses de publication, quand la faveur sera obtenue. Cœur immaculé de Marie, priez pour moi pécheur maintenant et à l'heure de ma mort. Amen.

L.G.L.

REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR



Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesses de publication, quand la faveur sera obtenue. Cœur immaculé de Marie, priez pour moi pécheur maintenant et à l'heure de ma mort. Amen.

L.L.

REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR



Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesses de publication, quand la faveur sera obtenue. Cœur immaculé de Marie, priez pour moi pécheur maintenant et à l'heure de ma mort. Amen.

L.L.

ABONNEMENT JOURNAL ALTITUDE

Nom: _____

Adresse: _____ C.P.: _____

Ville: _____ Province: _____

Code postal: _____

Abonnement:

Retournez à: Journal
Altitude 1350

365, Principale
Saint-Donat (Québec)
J0T 2C0

Infos.: (819) 424-2610

Fax: (819) 424-3615

12,00\$: Canada (taxes incluses)
20,00\$: Étranger 1 an (12 numéros)

NOUVEL ABONNEMENT ☐

RENOUVELLEMENT ☐

J'ABONNE UN AMI ☐

ENCORE UNE FOIS, **Desrosiers FORD** EST À L'HONNEUR LORS DU 6^{em} TOURNOI DE GOLF, AU GRAY ROCKS AU PROFIT DE



Centraide

Dans la photo, on reconnaît Jean-Denis THIBEAULT, dir. gén. Centraide; Louis DESROSIERS, de Desrosiers Ford St-Jovite; Lise ROUTHIER; Daniel GIROUX, représentant chez Desrosiers Ford; Luc et Éric DESROSIERS, tous deux respectivement des Desrosiers Fors Ste-Agathe et Lachute.

Venez voir le tout nouveau
ESCAPE 2001



Un seul nom... 3 adresses pour vous servir !



90, boul. Morin (route 117), Ste-Agathe **326-8944**

1235, route 117, Saint-Jovite **1-800-663-3673**

400, av. Berthany, Lachute **1-800-881-8832**

